

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año III.—Número 966

Oviedo, viernes 2 de octubre de 1925

10 Céntimos

## ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

# Nuestras tropas se hallan ya a las puertas de Axdir

## El poblado con la casa de Abd el Krim, ardiendo

El enemigo, duramente castigado, casi no ha ofrecido resistencia.—La extensión del terreno ganado es de 20 kilómetros cuadrados.—Abd el Krim se retira a Targuix

### Radiograma de Estella a Magaz

A las seis y media de la mañana de ayer facilitaron en la Presidencia el siguiente parte:

"Radiograma desde el 'Alfonso XIII', a las 15,15.—General en jefe al presidente interino del Directorio.  
"Con la penosa y poco cruenta operación de hoy, que nos ha llevado a lo alto de Amekram en busca de posiciones definitivas, que el general Sanjurjo ha ocupado con extraordinaria gallardía, consideramos establecida la base con sobrada amplitud y dentro de ella contamos con recursos suficientes.  
"El enemigo, duramente castigado por los combates anteriores, casi no ha ofrecido resistencia a nuestras columnas, que tienen contadas bajas.  
"Arde el poblado de Axdir, incluso las casas de Abd el Krim, y los soldados coronan lo alto de la sierra, que ofrece un espectáculo sorprendente.  
"Los agregados militares extranjeros felicitan a sus camaradas españoles por tan satisfactorio resultado, con el que se recoge el fruto de los trabajos de las fuerzas de mar, tierra y aire, que pusieron en este empeño, en cualquier otro que emprendió España, su valor, su disciplina y su inquebrantable resistencia.  
"Reciba mi felicitación el Rey, y el Directorio, en representación de España, el saludo y la ofrenda de este esfuerzo que le hacen el Ejército, la Marina y el general en jefe".

pitán Ferrer, para unirse a la columna del coronel Boichut, que opera en el territorio próximo a nuestra zona.

### El hermano de Abd el Krim cree tener fuerzas para resistir un año

XAUEN.—Un enviado especial del "Daily Express" habló con un hermano de Abd el Krim, el cual dice que los franceses tienen 200.000 hombres en el frente, y los rifeños sólo 18.000; pero que estos moros son aún lo bastante para mantener la lucha durante un año.

### El general Aldave

MELILLA.—Ha llegado el acorazado francés "Metz", trayendo a bordo al general Aldave.

### En el próximo avance se coronarán los dos objetivos primordiales

MELILLA.—Se siguen conociendo detalles de la operación de ayer en Alhucemas.

La división de Sanjurjo avanzó por las costas de Alhucemas, y dado lo abrupto del terreno permitió que el enemigo opusiera bastante resistencia.

Después de ocupado hasta el límite de Beniurriaguel, podemos contar con el apoyo de la posición de Cala Bonita, donde existe agua en abundancia y

con las enseñadas que se extienden entre Punta Palomas y Punta Salinas y en el próximo avance tendremos los poblados de Axdir y la casa de Abd el Krim, los dos objetivos primordiales de la actual operación.

### Cómo se realizó la operación de ayer

MELILLA.—Ayer la columna de la izquierda que manda Fernández Pérez se subdividió en dos, al mando la primera, del coronel Vera, que se dirigió a la playa de Punta Paloma, y la segunda, al mando del coronel Goded se dirigió por el centro para unirse con la columna del general Saro ocupando todas las alturas del monte de las Palomas, después de dejar fortificadas las posiciones de Buybar y Tara Mara.

El coronel Franco llevó la vanguardia de las fuerzas de la derecha.

La extensión del terreno ganado es de veinte kilómetros cuadrados.

Cuando empezó el avance de las columnas, las escuadrillas de la aviación se dividieron también, situándose a ambos lados de la península de Morro Nuevo.

Los acorazados "Alfonso XIII" y "Jaime I" y otros buques de guerra, desde el centro de la bahía facilitaron el movimiento de la columna de la izquierda.

Los demás buques se situaron al oeste de la playa de Exdain, apagando el fuego de las baterías moras instaladas

en el terreno de Bocoya, lanzándose la vanguardia a salvar las barrancas del río Tixdir y comenzando el tiroteo con el enemigo, que se presentó numeroso, pero mal dirigido.

Nuestras baterías de Malmusi y Morro Viejo batieron los objetivos señalados, ocupándose Tara Mara, que nos dió el dominio de Punta Palomas y Cala Bonita.

Al reaccionar un tanto, el enemigo hizo fuego desde la loma de la Rosa y en el monte Sedul, hostilizándolo la vanguardia del coronel Goded.

La columna del general Saro ocupó las primeras alturas de las Palomas, ordenando entonces Sanjurjo que la escuadra hiciera presión con la Artillería para seguir el avance hasta dominar todas las alturas del citado monte.

Los disparos de los buques cubrieron de proyectiles las crestas enemigas, mientras las baterías de Tara Mara y de las laderas occidentales del monte de las Palomas lanzaban a los rebeldes de las faldas del citado monte, al mismo tiempo que el coronel Goded, con sus fuerzas, avanzaba hacia el mismo sitio por el valle de Zágamanán.

Cuando se hizo la conjunción de las columnas de Saro y Fernández Pérez, el enemigo opuso tenaz resistencia.

En la operación resultaron heridos el comandante Muñoz Grande, jefe de la jarea, el capitán señor Amigo, y el teniente señor Muñoz.

Mientras los ingenieros fortificaban los puestos, los legionarios asaltaban una cresta al pie del monte de las Palomas entablándose la lucha con granadas de mano, ametralladoras y morteros, terminando, al fin, con una carga a la bayoneta.

### El enemigo se retira desordenadamente

MELILLA.—A las once de la mañana comunican de Alhucemas que nuestras tropas, después de brillante éxito, coronaron las alturas de Adrar-Salum, batiéndose allí con el fuego de nuestros cañones los poblados de Axdir.

El enemigo se retira en desorden.

### También los franceses logran sus objetivos

FEZ.—En el avance de ayer las tropas francesas ocuparon todos los objetivos señalados por el mando con gran facilidad siendo el total de las pérdidas sufridas 22 muertos y 8 heridos.

Las fuerzas se establecieron en el monte de Buchedu y Hammuch siguiendo el avance hasta Yebel Izrraulin, Injertara y Sidi-Adalad encontrando escasa resistencia y comprobándose que el enemigo reacciona muy débilmente.

La aviación y los carros de asalto contribuyeron eficazmente al éxito de la operación.

El mariscal Pétain y el general Naulin, con sus respectivos Estados Mayores, presenciaron el avance de las tropas desde los puestos de observación de Bu-Mehara.

El movimiento ofensivo continuará hoy si persiste el buen tiempo.

(Continúa en las páginas 10 y 11.)

### Parte oficial

MADRID.—En el Negociado de Censura facilitaron el siguiente comunicado de Marruecos, a las dos de la tarde:

"Aprovechando el desconcierto grande del enemigo ante nuestro torioso avance de ayer, y, no obstante lo dura que resultó la jornada para nuestras tropas, por lo abrupto del terreno, hoy prosiguieron el avance, quedando ocupadas antes del medio día las importantes alturas de Adrar-Settun, situadas ya en Axdir, y que dominan por completo con sus fuegos los poblados de Abd el Krim.

Según comunica el general en jefe, desde el "Alfonso XIII", el enemigo ha opuesto poca resistencia.

### Antes del invierno, fin de las operaciones

MADRID.—El avance de ayer sobre Marruecos tiene gran trascendencia, tanto en lo que toca a la parte de Alhucemas como en el realizado por Afrau a Sidi-Dris.

La operación de Alhucemas, además de consolidar nuestra línea, deja en nuestro poder enteramente el fondeadero de Cala Bonita, que es un inmejorable refugio de desembarco, y puede ser la base de próximas operaciones.

Este avance nos ha colocado a muy escasa distancia de la fracción de Axdir, que se halla ya bajo nuestro fuego, y se encuentra solamente a dos kilómetros.

En los Centros informativos se dice que, según manifestaciones particulares del marqués de Estella, una vez ocupado Axdir y Sidi-Dris, puede darse por terminada la acción española en Africa, pues aparte del efecto moral de la consecución de ambos objetivos, la ofensiva francesa que comenzó ayer será un nuevo golpe para los rifeños.

Los franceses se proponen terminar también sus operaciones antes del invierno.

El Gobierno se muestra satisfechísimo de la marcha de las operaciones.

### En la ocupación de Ismaluter los rebeldes izaban banderas blancas al ver rebasar sus trincheras

MELILLA.—En la operación de ayer sobre Afrau y Sidi Dris, intervinieron, además de las jarcas de Amarusen y Abd el Kader, otras auxiliares de dos mil quinientos hombres, que transportaron 85 camiones de Intendencia desde Melilla, haciendo un recorrido de 200 kilómetros en ocho horas.

Todas las fuerzas las mandaba el coronel señor Delgado.

Las fuerzas ocuparon las cercanías de Ismaluter, en el camino de Sidi Dris, teniendo que asaltar las trincheras enemigas, en las que dejaron los rebeldes seis muertos y abundante material de guerra.

Después "razziaron" las casas de los poblados de Tegazin, donde los rebeldes recurrieron a la estratagemas de poner bandera blanca, que retiraron cuando acudieron refuerzos de otras cabilas.

La jarea del Mizian hizo huir al enemigo.

### Accidente de aviación

MELILLA.—Un hidroavión, marca "Tornier", que regresaba del bombardeo de Alhucemas, sufrió averías en el motor, aterrizando en Punta Negra.

Fue auxiliado por otro aparato, regresando ambos a Mar Chica. En breve marchará a Tazza el ca-



DESDE INGLATERRA

YA ERA HORA...

Acabo de leer en "The Nineteenth Century" un artículo que merece un comentario por la materia de que trata y por ser publicado en la revista cuyo rótulo he transcrito, la revista mejor, acaso, de Inglaterra. Versa el artículo sobre LA INQUISICION. Tanto nos han aporreado los oídos, a nosotros los españoles, con esa institución dichosa, que todo lo que a defenderla se refiere es para nosotros de interés supremo.

Porque el autor del artículo de referencia la defiende. No es la Inquisición española la que ante la vista tiene al escribir; pero es lo mismo, porque lo que de una se dice a las otras debe aplicarse; siquiera para nosotros no haya regido esta regla de simple sentido común. Nosotros teníamos que ser la conciencia de las naciones represivas, por la sencilla razón de que fuimos, para honra nuestra, los que pusimos coto a los desmanes y a la propagación del protestantismo, cuyo odio hemos venido soportando algunas centurias y seguimos soportándolo todavía. Cuyo odio y cuya ignorancia, porque, en estos momentos, acaso supere, en el Protestantismo, la ignorancia, al odio con que nos zahiere.

La defensa que L. Maycock hace de la Inquisición es bien sencilla. Se reduce a oponer a los ataques idealistas con que la combate la crítica histórica baratera, esta norma realista elemental que nuestros críticos e historiadores de recto juicio han sentido veinte veces para defender a la Inquisición española: las instituciones de lo pasado no deben juzgarse con criterios vigentes en la actualidad. Nuestra manera de sentir y pensar no son iguales que las de otros siglos y quererlas aplicar a ellos no es realizar obra de crítica objetiva.

PÉRDIDA

de un sobre, conteniendo 200 pesetas, desde la calle de Melquiades Alvarez a las Dueñas. Se ruega a la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta Administración, donde se le gratificará.

sino de fantasía personal. "Cuando en obras históricas, escribe, se usan, hablando de la Inquisición, frases como las de PIADOSA CARNICERIA, HO-

Media, que son los que hasta ahora estudia, que la herejía se mostraba, entonces, con "repulsivo y completamente antisocial carácter". La causa de la ortodoxia, insiste, citando frases del historiador Lea, que no era precisamente un regresivo Menéndez y Pelayo, era en este caso la causa del progreso y de la civilización. "Por eso" la hiperflorida retórica con que algunos escritores como Lecky y Du-

LAMPARA DE LA LIBERTAD EN OLEADAS DE SANGRE, debe tenerse como simple música celestial (merely moonshine), totalmente desprovista de fundamento e indicadora de una falta de visión histórica que produce risa. (That is truly amazing). ¿Habráse visto?

Y no creáis que la Inquisición que L. Maycock defiende trataba a sus víctimas paternalmente, dándolas bon-



OVIEDO: DE LA CABALGATA. "La Lira", otra de las carrozas.

[Foto Bueita]

MICIDIOS SANTOS y otras análogas, la conclusión que se impone es que el escritor ha perdido por completo el contacto con el tema de que trata".

Peró dice todavía más. Dice que no hay que preterir nunca, para juzgar con mediano criterio de los hechos relacionados con la represión de la herejía en los siglos de la Edad

ruy, hablan de la Inquisición, diciendo que fué la EXTINCION DE LA

Se vende

muy barato en la provincia de Sautander un caserío propio para criadero de ganado.

Informa José Alvarez, Cabezón de la Sal.

bones, por ejemplo, cuando iba a ajusticiarlas, no. "En Holanda, escribe, citando un caso histórico, después del establecimiento de la ascendencia protestante, se decretó que Gerardo, asesino de Guillermo el Silencioso, padeciese la amputación de la mano derecha por medio de un hierro candente y, además, que se le arrancase la carne en seis partes diferentes del cuerpo, hasta llegar a los huesos, se le descuartizase y desventrase vivo, que se le arrancase el corazón y se le estrujase contra el rostro y, finalmente, que se le cortase la cabeza". ¿Podrán citar algunos de nuestros flamantes izquierdistas, indignos compañeros del trágala internacional protestante que de continuo se nos canta con motivo de la Inquisición española, un sólo hecho semejante a éste en los anales de esa institución?

Quando un día y otro he tenido que oír aquí el nombre de España unido al de ella para estigmatización de los dos, no he sabido qué admirar más, si la ignorancia de los que así vinculados los citaban, o la estulticia de los que desde ahí han contribuido y contribuyen a que colgados del perchero fantástico de la Inquisición andemos por el mundo. El caso de Maycock es de los pocos en que se nos hace justicia de modo indirecto; pero ya veréis cómo ahí no se aprovecha, ¿para qué?... Hay que seguir con tópicos en la mente, aunque ello ceda en desprestigio de lo que siempre debiéramos tener como intangible y adorable: el nombre santo de España.

P. BRUNO IBEAS

Londres, setiembre de 1925.

Un bando de la Alcaldía

La revista anual militar

Por la Alcaldía fué publicado un bando, en el que se reproducen los artículos de la ley que imponen la obligación de pasar la revista anual reglamentaria a todos los individuos pertenecientes al Ejército en reserva.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO  
**REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)**  
 Del Excmo. Sr. D. José Cima Carcia.-Oviedo

+

EL SEÑOR

**DON PEDRO GIRBAU PUJOL**

Falleció en Oviedo el día 1.º de octubre de 1925  
 A LAS CUATRO DE LA TARDE

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

**R. I. P.**

La razón social Masaveu y Compañía.

Sus hijos, Pepita, Carmen y Francisco; padres políticos, don Valentín Puente Villa y doña Faustina Sánchez; hermanos, don Joaquín y doña Antonia (ausentes); hermanos políticos, don Sixto Puente Sánchez y doña Presentación Alvarez; tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican encomienden a Dios su alma y se dignen asistir a la conducción del cadáver, hoy viernes, a las doce y cuarto de la mañana, desde la casa mortuoria, calle de Toreno, núm. 15, al cementerio del Salvador, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

No se reparten esquelas.

DEL M...  
 EL A...  
 GRATITU...  
 Comen...  
 la tarde...  
 ñor Ladr...  
 Aprobab...  
 municipio...  
 del Coleg...  
 que expr...  
 titud por...  
 tuvo con...  
 Colegios...  
 acudieron...  
 EL SUE...  
 Seguida...  
 moción de...  
 el Ayunt...  
 Campo, en...  
 ha iniciad...  
 conseguir...  
 los jueces...  
 cediéndole...  
 cia para...  
 funciones...  
 que el m...  
 a esta ca...  
 torio una...  
 INE...  
 Don Eu...  
 rir una p...  
 mediación...  
 construis...  
 la Comisió...  
 gatorio, y...  
 Luego s...  
 también c...  
 instancia...  
 solicitud...  
 la instalac...  
 ras en dif...  
 Según el...  
 cumplió e...  
 habersele...  
 de seis me...





LA SEÑORA

# Doña María Menéndez Valdés

Falleció en Grado el día primero de octubre de 1925  
a las ocho de la mañana

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Su desconsolado esposo, don Alvaro Menéndez Cienfuegos; hijos, don Alvaro y Eduardo; hermanos políticos, don Eduardo Cañedo, don Benito Menéndez y doña Amalia Menéndez Cienfuegos; sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la parroquial de esta villa, a las diez de la mañana de hoy viernes, y acto seguido a la conducción del cadáver, al cementerio de Santa Eulalia de la Mata, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

**DEL MUNICIPIO OVETENSE**

## El Ayuntamiento se opondrá a que prospere un tributo sobre las aguas

**GRATITUD DE LOS FARMACEUTICOS**

Comenzó la sesión a las cuatro de la tarde, bajo la presidencia del señor Ladreda.

Aprobada el acta de la anterior, el municipio queda enterado de un oficio del Colegio de Farmacéuticos, en el que expresa su más profunda gratitud por las atenciones que la ciudad tuvo con las representaciones de los Colegios farmacéuticos de España que acudieron a la Asamblea reciente.

**EL SUELDO EN LA JUDICATURA**

Seguidamente se da cuenta de una moción del alcalde, en la que dice que el Ayuntamiento de Almodóvar del Campo, en la provincia de Ciudad Real, ha iniciado una campaña encaminada a conseguir que se mejore el sueldo de los jueces de primer instancia, concediéndoles así una mayor independencia para el ejercicio de sus delicadas funciones. En la moción se propone que el municipio de Oviedo se sume a esta campaña, elevando al Directorio una instancia en tal sentido.

**INFORMES EN CONTRA**

Don Eusebio Iglesias solicitó adquirir una parcela de terreno en las inmediaciones del lugar donde ha de construirse el Matadero. El informe de la Comisión correspondiente es denegatorio, y queda aprobado.

Luego se da cuenta de otro informe, también denegatorio, relativo a una instancia de don Constantino Prieto en solicitud de una nueva prórroga para la instalación de columna anunciadoras en diferentes sitios de la ciudad. Según el informe, el peticionario no cumplió el compromiso, a pesar de habersele concedido ya una prórroga de seis meses, por lo que se propone

nuevo plazo, accediéndose en parte a este deseo.

El nuevo plazo que se concede final indefectiblemente el 15 de noviembre próximo, pero el peticionario pierde ya la mitad de la fianza.

**DEL SERVICIO DE AGUAS**

Se acuerda habilitar un crédito de 15.000 pesetas para la adquisición de una máquina de calcular y otros efectos para la Oficina de Aguas.

Manifiesta seguidamente el alcalde que el Ayuntamiento de Riosa vuelve a incluir en sus presupuestos el tributo sobre las aguas que procedentes de aquel concejo vengán a Oviedo,

Cuando estos presupuestos fueron llevados a la Delegación de Hacienda, se han rechazado, por estimarse ilegal el tributo. Contra esta resolución se llevó al citado municipio de Riosa ante el Tribunal contencioso-administrativo.

Propone, y así se acuerda, que el Ayuntamiento de Oviedo se muestre parte en el asunto, nombrando al efecto a un abogado.

**DE TRAMITE**

Todos los demás asuntos que figuran en el orden del día, referentes a peticiones de licencias para construcciones, fueron aprobados.



OVIEDO: DE LA CABALGATA. Figuras que formaron en la cabalgata la noche del miércoles.

(Foto Bueltar)



En San Esteban de las Cruces

**A consecuencia de un desprendimiento de tierras, pierde la vida un obrero**

**SENSIBLE ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Ayer, a mediodía, tuvimos conocimiento de que en uno de los areneros que se explotan en la inmediata parroquia de San Esteban de las Cruces había ocurrido un sensible accidente del trabajo, en el que había perdido la vida un obrero.

Inmediatamente nos trasladamos al lugar del suceso, en donde nos fué confirmada la desagradable noticia, adquiriendo los datos necesarios para nuestra información.

Según parece, alrededor de las once de la mañana aproximadamente, se ocupaba en el desmonte de un trozo de terreno arcilloso en la falda de un monte el obrero Constantino Braña Martínez, de treinta y cinco años de edad, casado y vecino de La Felguera, cuando inesperadamente sobrevino un desprendimiento de tierras, que dejó sepultado al desventurado Constantino.

Cuando en su socorro acudieron algunos compañeros que trabajaban a alguna distancia, el desgraciado obrero era ya cadáver; fué trasladado por aquéllos a una chavola próxima que se utiliza para almacén de materiales.

Rápidamente se pasó aviso al Juzgado de Instrucción de esta capital que constituido en el lugar del accidente, ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial para serle practicada hoy la diligencia de autopsia.

**OTROS DETALLES**

La versión que del suceso queda hecha, fué la primera que recogimos en el lugar de la desgracia; pero más tarde hemos adquirido otros detalles que por su interés agregamos a la anterior información.

Como los obreros de la empresa "Fábrica de ladrillos refractarios de La Felguera" explotadora de los areneros en que ocurrió la desgracia tienen en la actualidad planteada una huelga, el mecánico de la misma Constantino Braña Martínez, se vió en la necesidad en la mañana de ayer, me-



**DEL ACCIDENTE DE AYER. (X). Lugar en donde quedó enterrado Constantino Braña, en los Areneros de San Esteban de las Cruces, a causa de un desprendimiento de arena. (Foto Bueita)**

mentos antes de ocurrir el desprendimiento, de cargar un carro de arena para servir a un cliente de La Felguera.

Una vez el carro cargado, el carretero, llamado Constantino Iglesias, sacó del desmonte a la carretera y cuando a los pocos minutos volvió al lugar en donde había dejado a Constantino se vió sorprendido ante la misteriosa desaparición de aquél; pero pronto tuvo el presentimiento de una desgracia apercibirse de la enorme cantidad de arena que se había desprendido del monte.

El carretero comenzó a excavar entre los escombros, extrayendo a los pocos momentos el cuerpo del mecánico ya cadáver, empujando aún la

azada con que acababa de arrancar la arena.

Constantino sólo presentaba una ligera herida en la sien derecha y se cree que se la produjo con la mencionada herramienta, cuyo golpe bien pudo haberle privado del conocimiento, explicándose de esta forma cómo, al venirle la arena encima que le dejó sepultado, no le fué posible salir de entre los escombros.

**La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.**

**DE AVILES**

**Una conferencia del señor Arzobispo de la Habana**

En la villa de Pedro Menéndez ha causado profundísima impresión la admirable conferencia dada por el señor arzobispo, de la Habana, doctor don Manuel Ruiz, en el salón de actos del Real Club.

A escuchar la elocuente palabra del ilustre Prelado cubano acudió numeroso y distinguido público, entre el cual predominaban las damas, y en el estrado tomaron asiento al lado de Su Excelencia reverendísima el alcalde en funciones de Avilés, la Directiva del Real Club con su presidente don Luis Caso de los Cobos, los párrocos y clero del Arciprestazgo, el redactor corresponsal del "Diario de la Marina" en Asturias, don Julián Orbón, y otras conocidas personas.

En nombre del Club dió la bienvenida a Monseñor Ruiz en elocuentes párrafos, el secretario don Teodoro E. Rebollo, y en magníficos períodos hizo la presentación del conferenciante el muy ilustre canónigo penitenciario de la Catedral de la Habana, señor Arzobispo.

La conferencia del señor Arzobispo versó sobre "Los derechos y deberes de España en América", y toda ella fué un canto inspiradísimo a la obra civilizadora de nuestra Patria en el Nuevo Mundo.

La concurrencia, puesta en pie, aclamó delirantemente al insigne Prelado y la Directiva del Real Club le nombró por aclamación socio de honor.

La conferencia del señor Arzobispo dejará en cuantos tuvieron la fortuna de escucharle gráficamente e inolvidable recuerdo.

**Llamamiento escuchado**

**Suscripción para las obras de la Catedral**

Suma anterior... 98.987,35 pesetas.  
Señores viuda e Hijos de Lorenzo López, 25; don Antonio Merediz Prada, párroco de Naves (Llanes), 10; don José Pérez, párroco de La Mata (Greda), 5; don José Mendez Penzol, canónigo de Astorga, 15; doña María Fernández de Villayana, 10; Una donante, 5.

DE "EL DIA DE LA CATEDRAL" Parroquia de Villanueva (Treviño), 14.

Suma total... 99.071,35 pesetas.

**Casa Fuente.--MUEBLES**

GIJON

VISITEN LA GRAN EXPOSICION.—Jovellanos, 23

ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

Casa Central en LA FELGUERA: Melquiades Alvarez, 12 y 16 :: Teléfono núm. 10



**OVIEDO: DE LA CABALGATA. "Foija", carroza presentada por la Fábrica de Armas.**

(Foto Bueita)

RE  
COMIE  
Solo  
El pe  
ayer ma  
comenza  
curso, n  
centro d  
to del P  
y a su  
autorida  
iban de  
para da  
Estab  
universi  
la cabez  
villaga,  
guarnie  
prica de  
tra dió  
Obispo;  
bano y  
sentación  
varios c  
diócesis;  
señor M  
Audienci  
Eran las  
Ya en  
presiden  
derecha,  
visor de  
las Facu  
fior Lad  
putación  
versidad  
El pre  
la Univ  
correspo  
curso, y  
El se  
continua  
que terr  
El dis  
del prof  
don Fra  
sobre e  
justicia"  
Termin  
puestos  
rector, c  
el nuev  
termina  
Rest  
M  
Te  
Supr  
Entrec  
5,



COMIENZA EL CURSO ACADÉMICO

# Solemne ceremonia en la Universidad

El patio de la Universidad estaba ayer mañana, desde bastante antes de comenzar la ceremonia inaugural del curso, muy animado. Instalados en el centro de él, los músicos del regimiento del Príncipe preludian una marcha y a su son descienden la escalera las autoridades académicas y civiles, que iban desde el Rectorado al Paraninfo para dar comienzo al curso académico.

Estaban allí presentes, el Claustro universitario, con su ilustre rector a la cabeza; el gobernador, general Zavillaga, y los coroneles y jefes de la guarnición y dos capitanes de la Fábrica de Trubia; el provisor de nuestra diócesis, en representación del Obispo; los señores don Rufino Truébano y don Juan Margólez, en representación del Seminario conciliar, con varios canónigos y párrocos de nuestra diócesis; el alcalde, señor Ladreda; el señor Mesa, en representación de la Audiencia, y numerosos catedráticos. Eran las doce.

Ya en el salón de actos, ocuparon la presidencia el señor Galcerán y, a su derecha, los señores Zavillaga, el provisor de la diócesis y los decanos de las Facultades; a su izquierda, el señor Ladreda, el presidente de la Diputación y rector honorario de la Universidad, señor Jove, y el señor Mesa.

El presidente ruega al secretario de la Universidad que lea los artículos correspondientes a la apertura del curso, y así lo hace éste.

El secretario del Instituto lee a continuación las estadísticas del curso que terminó.

El discurso de apertura está a cargo del profesor de nuestra Universidad don Francisco Marcos Pelayo y versa sobre el tema: "Administración de justicia".

Terminada la lectura del discurso, puestos en pie todos los presentes, el rector, con voz grave, declaró abierto el nuevo curso académico y dió por terminada la sesión.

## Restaurant Campoamor

**MENÚ PARA HOY**  
**2 de octubre de 1925**  
 Entremeses Oriental.  
 Huevos Molles Duró.  
 Ternera Barde Enrique IV.  
 Suprema de lenguado Dublere.  
 Entrecot grille Lyonesa-patatas A.1a.  
 Tarta Maleska.  
 Frutas y queso.  
**5,50 pesetas, cubierto**

La comitiva regresó en la misma forma en que había venido, bajo mazas, al Rectorado.

Allí, el rector dió cordialmente las gracias a las autoridades que habían honrado el acto y se despidió de ellas con cariñosas frases de cortesía y ofrecimiento.

El acto ha resultado muy brillante y concurrido; el número de estudiantes era muy grande.

### En el Seminario

También ayer tuvo lugar el solemne acto de la apertura del curso 1924-25, en el Seminario Conciliar de Oviedo.

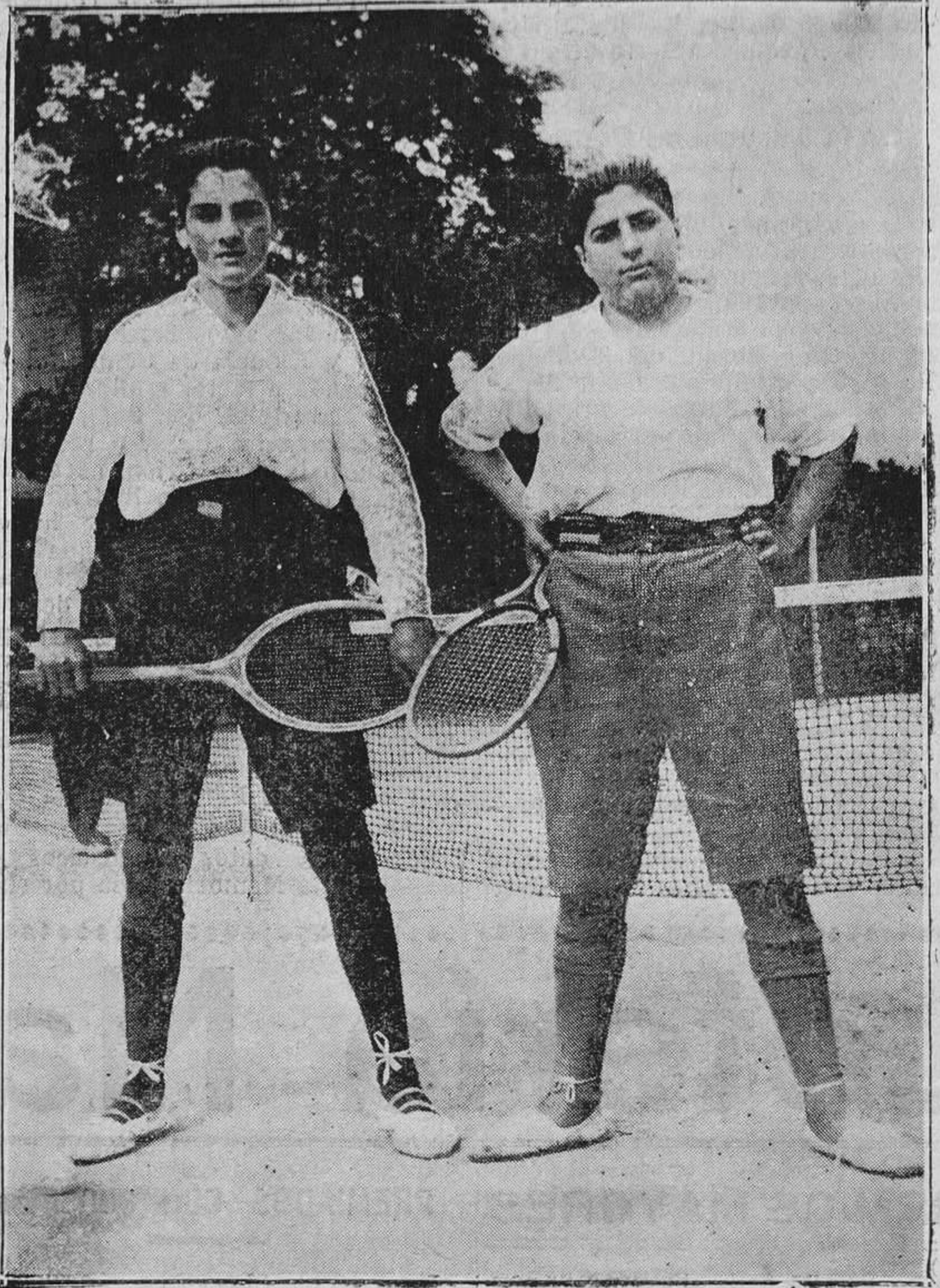
A las diez de la mañana se dijo misa rezada en la iglesia de Santo Domingo, en la que ofició el reverendo padre Francisco Morquillas, presidida por el Ilustrísimo señor Obispo. Después de la salve cantada por los alumnos del Seminario, prestaron juramento ante los Evangelios los profesores del mismo.

Terminados los actos religiosos pasaron las autoridades e invitados a la sala de espectáculos del Cine Mutua, en donde habría de verificarse la sesión de apertura y el reparto de premios a los alumnos.

Presidió el acto el ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, asistiendo el ayudante del general gobernador; el concejal don Manuel Gutiérrez, en representación del Ayuntamiento; los catedráticos de la Universidad, señores Eguren y Frontera, que representaban al Claustro Universitario; los del Instituto, señores Larrea y Manzano; los de la Escuela Normal, señores Pastor, Moreno y Fervienza; el teniente coronel jefe de esta Comandancia de Carabineros; el comandante de Artillería señor Trapote, en representación del coronel de la Fábrica de Armas de la Vega. También enviaron representantes el coronel del regimiento del Príncipe y jefe del Tercio de la Guardia civil, ocupando el resto de los lugares preferentes los profesores del Seminario Conciliar.

El P. Fray Eugenio de San José, Carmelita Delcalzo y profesor de Asética y Mística del Seminario, leió un interesantísimo discurso sobre el tema: "La vida interior y su aplicación a la vida sacerdotal".

Seguidamente se procedió al reparto de premios entre los alumnos del Seminario que más se distinguieron en el curso anterior, pasando luego, autoridades e invitados, a la Biblio-



OVIEDO: TENNIS INFANTIL.-Gerónimo Ibran (x), campeón infantil de tennis y su contrincante Antoñito Durán. (Foto Buelta)

teca del Colegio, en donde fué servido un espléndido "lunch".

### GIJON

#### En el Instituto de Jovellanos

A las doce y media de la mañana de ayer tuvo lugar en el Real Instituto de Jovellanos, de esta villa la apertura del curso académico 1925-26.

La apertura se celebró en el salón de actos, que se hallaba ocupado enteramente por los escolares e invitados.

Ocupó la presidencia el alcalde señor Zubillaga que tenía a su derecha al coronel del Tarragona y al director de la Escuela de Comercio señor Alemán y a la izquierda al director del Instituto señor Gómez de Llerena y al de la Escuela Industrial señor

Castillo. También se hallaban presentes los jueces municipales señores Morán y Ablanado, en representación de los de Instrucción y el contador de Navío señor Vigil Escalera por el comandante de Marina; los párrocos de San José y San Lorenzo y el señor Rilla representando al de San Pedro; el superior y procurador de los Padres Agustinos, Mateo Fuentes y Campo; una Comisión de padres Jesuitas; catedráticos del Instituto y otros centros docentes y otras personas.

El secretario en funciones del Instituto señor D. Gerardo de Diego, dió lectura a la memoria del anterior curso académico, según el cual fueron 705 los alumnos matriculados; de ellos 168 oficiales, 214 colegiados y 323 no colegiados. Obtuvo sobresaliente en reválida la señorita Manuela González Alvargonzález, que también consiguió el premio extraordinario del Bachillerato y el premio Jovellanos de la Habana.

Para el presente curso ingresaron 128 alumnos y se concedió el premio de ingreso a la señorita Felicidad Riera Corral.

Terminada la lectura de la Memoria se procedió a repartir entre los alum-



OVIEDO: EN LA UNIVERSIDAD.-El Claustro y autoridades en la sala rectoral, durante la apertura de curso.

Foto Buelta

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcaya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

1 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros



nos premiados los correspondientes diplomas, terminado lo cual el alcalde señor Zubillaga, en nombre de Su Majestad el Rey, declaró abierto el curso académico 1925-26, dándose por terminado el acto.

En la Escuela de Comercio

El acto de apertura del curso académico se celebró en la Escuela de Comercio a las cinco de la tarde, ocupando la mesa presidencial el director de la Escuela, señor Alemany, comandante militar de la plaza, comandante de Marina, don Gerardo Diego, juez municipal señor Morán, don Juan del Castillo y juez municipal señor Abianedo. También se hallaban presentes representantes del clero parroquial, de las Ordenes religiosas del Claustro de Profesores de otros centros y muchísimos alumnos.

El señor Alemany pronuncia breves palabras para hablar de la marcha de la enseñanza en la Escuela.

El secretario señor Ramírez de Ocañiz, da lectura a la memoria. Según ésta, el número de alumnos matriculados en el pasado curso fué de 172 y los no oficiales 273. Para el curso que empieza se matricularon oficialmente 183.

Luego se procedió al reparto de premios y diplomas.

El premio extraordinario de perito mercantil fué concedido a don José

Luis Suárez García, que también consiguió el que anualmente concede la Cámara de Comercio, consistente en doscientas pesetas.

Finalmente el director de la Escuela declaró abierto, en nombre de Su Majestad el Rey, el curso académico de 1925-26.

En la Escuela Industrial

En este Centro docente se verificó la apertura de curso a las siete de la tarde, asistiendo iguales representaciones que a los actos celebrados en el Instituto y Escuela de Comercio.

Comenzado el acto, el director de la Escuela Industrial, don Juan del Castillo comienza su discurso recordando al preclaro hijo de Gijón, excelentísimo señor don Faustino Rodríguez San Pedro, cuyos valimientos le hicieron conocidísimo de todos, porque todos, directa o indirectamente, recogieron los beneficios que pudo conceder desde los altos puestos que como hombre público y como financiero alcanzó en su vida. Dice que el Claustro de profesores se ha complacido en poder rendir a tal ilustre personalidad un tributo inmortalizando su nombre, junto con el del inolvidable don Fermín Canella Secades en una lápida.

Según los datos estadísticos que constan en la Memoria leída por el se-

cretario en el curso 1924-25 se matricularon 496 alumnos en la enseñanza oficial; en la de obreros, 208 y en la de aprendices, 43, formando un total de 744 matrículas con 2.078 inscripciones.

Se procedió luego al reparto de premios y se dió por terminado el acto.

Un acuerdo del Municipio

Por el decoro de los funcionarios judiciales

De la Alcaldía recibimos la siguiente nota oficiosa:

En la sesión de la Permanente de hoy se aprobó por unanimidad la propuesta de la Alcaldía en el sentido de sumarse a la petición de otros Ayuntamientos para que el Estado mire con especial atención y atienda cual se merecen y los prestigios y la dignidad del cargo reclaman, a los funcionarios de la carrera judicial en todos sus órdenes. El alcalde redactará un mensaje que elevará a la Presidencia del Directorio en el sentido indicado; y al propio tiempo se pone al habla con el alcalde de Madrid para que en la reunión que los Ayuntamientos van a tener en la Corte en la se-

gunda mitad de este mes, se tome en consideración una proposición que presentará y personalmente se haga una gestión eficaz por los representantes de los Municipios allí reunidos, cerca del Directorio Militar, dando una fácil solución al problema con la ayuda que los propios pueblos pueden prestar para su realización, sin gran sacrificio para el Estado.

La cultura y el nivel científico de un país se reflejan principalmente en su administración de justicia, y aquellos que tengan ese convencimiento, como sucede a la actual Corporación, no pueden vacilar en acoger con entusiasmo y con firme decisión de convertirlas en realidad, cuantas ideas tiendan a dignificar y elevar a los encargados de administrarla, hoy en situación tan precaria que constituya un vergüenza del Estado que tal estado de cosas consiente.

CORRESPONSALES Y COLABORADORES: SED BREVES. DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.

Lotería Nacional

Sorteo verificado en Madrid el día 1.º de octubre de 1925.

PREMIOS MAYORES

Table with 3 columns: Números, Pesetas, Poblaciones. Includes prizes for 100,000, 60,000, and 20,000 pesetas in various cities like Sevilla, Madrid, Gerona, etc.

PREMIADOS CON 1.500 PTAS.

- List of 15 winning numbers and their corresponding locations, such as Archidona, Barcelona, Madrid, Puente Vallecas, etc.

OBSERVACIONES

99 aproximaciones de 300 pesetas, para la centena de cada uno de los tres primeros premios. 2 de 800 pesetas, para los números anterior y posterior del premio primero. 2 de 600 pesetas, para los números anterior y posterior del segundo. 2 ídem de 514 para los números anterior y posterior del tercero. Los billetes del próximo sorteo serán de 250 pesetas, divididos en décimos de 25 pesetas.

PREMIADOS CON 300 PTAS.

Large table of winning numbers categorized by prize amount: CENTENA, MIL, DOS MIL, TRES MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, NUEVE MIL, DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL, CATORCE MIL, QUINCE MIL, DIEZ Y SEIS MIL, DIEZ Y SIETE MIL, DIEZ Y OCHO MIL, DIEZ Y NUEVE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, VEINTIOCHO MIL, VEINTINUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL.

Continuation of the winning numbers table, including categories like VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, VEINTIOCHO MIL, VEINTINUEVE MIL, TREINTA MIL, etc.



REGION

En el Campoamor

LA GITANILLA

Novela ejemplar de don Miguel de Cervantes Saavedra, desluzada y momificada para la moderna exhibición teatral por Diego San José.

La literatura española cuenta con una deliciosa figura en su retablo costumbrista. Y tenía esta figura en nuestra memoria el flexible escorzo de una gata y la pureza que le infundía su estirpe. Le había dado Cervantes a "Preciosilla", entre el ambiente de gitanería en que vivía, una gracia y una agilidad italianas y una hidalguía netamente española.

Pero ayer no vimos esto que sin duda esperábamos todos los espectadores. El señor San José no revivió a la gitanilla clásica. Quiso, tal vez, sacar una copia, un vaciado mejor dicho, de la figura que hemos evocado pálidamente y que está tan lejos de nosotros y de nuestro teatro moderno.

No era la manera de Diego San José la más acertada para acercárnasla. Desnudó la muñeca del retablo cervantino, la reforzó y alteró las articulaciones, que eran sin duda demasiado viejas y carcomidas, y volvió a vestirla, pero con un traje que era remedo del anterior y que remedó Y nos saca a la escena una muñeca basta, pesada y sin movilidad.

Estaba más bella que nunca, más graciosa y más viva, pero poco a poco se ahogaba más y más entre las cuatro paredes (un prólogo y tres actos).

Todos los intérpretes merecen ser nombrados por la resignación que pusieron en su martirio, especialmente la señora Cobefia y los señores Canales y Lucio.

Entre todos no pudieron levantar el muerto, pero el público premió su buena actuación con muchos aplausos.

Octavio RHODAS

La cuestión de las carnes

No se permitirá la exportación en tanto no esté asegurado nuestro abastecimiento

La Alcaldía viene concediendo al problema de la carne toda la importancia que tiene, y está segura de que en plazo breve han de notarse los efectos beneficiosos de las medidas tomadas por la Junta de Abastos en su última reunión, muy especialmente las relativas al sacrificio de terneras de dos o tres meses y la intervención en la exportación, prohibiéndose la mientras no esté abastecida la provincia.

Con el fin de que se sepa bien cuáles son las necesidades de Oviedo en este punto, indicaremos el consumo de carnes que en nuestra plaza tuvo lugar en el mes de setiembre y la procedencia.

Sacrificadas en el Matadero municipal: 122 vacas, con un peso de 17.700 kilos.

Automóviles "LUARCA" S. A.

Esta Compañía, atendiendo las insistentes aspiraciones del público y con la autorización de la Superioridad, ha establecido desde el primero de octubre en la línea Oviedo-Vegadeo un segundo servicio regular y diario, con el horario siguiente: Salida de Oviedo, a las 2,30 tarde; Llegada a Vegadeo, a las 9 de la noche. Salida de Vegadeo, a las 6,30 de la mañana; Llegada a Oviedo, a las 2 de la tarde.

259 terneras, con un peso de 26.347 kilos, 30 lanar, con un peso de 376 kilos. 272 cerdos, con un peso de 25.956 kilos.

Procedentes de distintos puntos de la provincia

Ternera, 42.250 kilos, que suponen, aproximadamente, 800 terneras. Como resumen: Para abastecer de carnes al pueblo de Oviedo, haciendo referencia a vacas y terneras, se necesitan mensualmente 1.181 reses vacunas. Sobre ello hay que calcular, y el alcalde se ocupa de hacerlo, caminando con pies de plomo, pero decidido a caminar.

Una enérgica nota de la Alcaldía

No será burlada la orden de cierre de las tabernas

La Alcaldía ha prohibido por completo que dentro del término municipal tengan privilegio los establecimientos de bebidas, bajo ningún pretexto de romerías ni de nada, para cerrar después de la hora, y será inexorable en este punto; entendiéndose bien que, conforme a las disposiciones que rigen en la materia y en uso de sus atribuciones como delegado del

Poder central en lo referente a la jornada mercantil y apertura y cierre de establecimientos, el cierre es a "cal y canto"; es decir, que esas combinaciones de cerrar las puertas y que quede gente dentro diciendo que son otros los menesteres en que se ocupan que beber, se acabarán mientras el alcalde actual sea alcalde de Oviedo, porque para eso está autorizado por la ley.

PROVINCIALES

La Felguera

LOS EXAMENES DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Con extraordinaria concurrencia se han celebrado los exámenes para ingreso en la Escuela de Artes y Oficios, que sostiene la sociedad Duro Felguera.

Concurrieron ciento diez aspirantes, todos ellos recién salidos de la escuela primaria y de obreros de las fábricas. Ayer han terminado los exámenes revalida para los alumnos que han terminado sus estudios en el curso de 1924-1925.

Muy en breve comenzarán las clases correspondientes al curso de 1925-26.

No se devuelven los originales

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

RODRIGUEZ SAMPEDRO Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uria, 72, bajo.—Oviedo.

DOCTOR PEREZ GOMEZ Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono 12-11.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños Quintana, 18. Teléfono 14-07. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

CLINICA DERMATOLOGICA. Dr. Morán. Rosal, 19. Julio, agosto, sólo habrá consultas martes, miércoles, domingos.

VARIOS

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

OPERARIOS DE ZAPATERIA, para obra nueva de señora, y composuras, se necesitan. San Juan, 13.—Oviedo.

IMPORTANTE ENTIDAD solicita agentes activos, para fácil trabajo, buenas comisiones. Informarán, Milicias, 1, tercero, izquierda.

SE DESEA LOCAL PIAN ta baja, entresuelo o primer piso, en sitio céntrico, para oficina. Escribir a esta Administración, inicios L. G.

TOSTADOR DE CAFE se ofrece para dentro o fuera de la provincia. Informes, San Isidoro, 6.

SE ALQUILA GABINETE amueblado, con vistas a la calle, sitio céntrico. Informarán, Plaza del 19 de Octubre, núm. 8 y 9. Salchichera de José Sánchez; y se admiten huéspedes en familia.

SE ARRIENDA LOCAL en la calle Nueve de Mayo, donde actualmente se halla establecida la Destilería de Talavera y Compañía. Informarán en Doctor Casal, 15, segundo, o Rosal, 70.

VIAJANTE PRACTICO en la provincia preciso. Razón, esta Administración.

SE NECESITAN OPERARIOS cincelistas, en la marmolería de José García Pérez, Luarca.

PERDIDA

PERDIDA DE UN PERRO de lanas, raza lulu, antiende por "Madrid", propiedad del abogado don Benigno Arango, se gratificará a quien lo entregue en Argüelles, 1, primero.

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, munición y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

DEPOSITO DE PAPELES pintados, nacionales y extranjeros. Rollos de cuatro metros cuadrados, desde una peseta rollo. Se envían muestras a provincias. Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón.

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodeco. Lanas lavadas, desde 60 pesetas. Altamirano, 4. Teléfono 834.

ESPECIALIDAD EN COLCHONES, forma inglesa-americana; prontitud, esmero. Colchones, desde 22 pesetas. Altamirano, 4, Oviedo.

MAQUINAS ESPECIALES para abrir lanas menudas, dándolas doble aumento; imposible abrirlas con varas. Altamirano, 4.

VENTAS

VENDO AUTO A TODA prueba, en 750 pesetas. Informarán, Besada, 12.

BUEN NEGOCIO, POR retirarse su dueño se vende el acreditadísimo comercio de tejidos "El Vapor", con vivienda. Informes, San Bernardo, 1, Gijón.

SE VENDEN DOS MONTES, sitios en Villafra (Pravia), maderas castaño y roble, más de 800 toneladas. Razón, S. Roque (cortijo), Oviedo.

SE VENDE UN COCHE, marca Chaudler, de siete plazas, con tres ruedas de repuesto, alumbrado eléctrico, recién pintado. Darán razón, bajos del Hotel Francés y Cantina del Vasco.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes, Garage Tuero, Oviedo.

COCHES VARIAS MARCAS, verdadera ocasión, todos tamaños carrocerías y precios. Garage Vasco Asturiano, Oviedo.

VENDO CASA, BAJO Y piso, con huerta, junto estación Serín. Informes, Avenida Pravia, 8. Avilés.

TRASPASOS

TRASPASO FONDA POR ten r que marcharme para América. Informes: Casa Sotura. Corrida, 65, Gijón.

TIENDA ULTRAMARINOS, paquetería y bebidas pocas existencias, sitio céntrico. Informarán, Altamira, 9, bajo.

EN SALAS SE TRASPASA en buenas condiciones "La Panera", acreditado comercio de Ferretería, Calzados y otros artículos.—Escribir: Catalina Prunda.

Ante el próximo campeonato

Federación Asturiana de Fútbol

NOTA OFICIAL

Ayer tarde se reunió el Comité Directivo de esta Federación, asistiendo delegados de todos los clubs.

Se trató ampliamente de todo lo referente al próximo campeonato, acordándose por unanimidad castigar severamente con arreglo a las disposiciones reglamentarias, cuantos incidentes ocurran en los campos.

Se acordaron las subvenciones a percibir por los clubs por gastos de desplazamiento, las normas a seguir para el nombramiento de árbitros y delegados federativos, y sobre la presentación de fichas.

Para los partidos del próximo domingo fueron designados por sorteo las siguientes árbitros:

Fortuna-Unión, D. Eulogio Sánchez. Athlétic-Deportivo, don Miguel Blanco.

Para el partido Sama-Sporting, por acuerdo de los dos equipos, se solicitó árbitro de la Federación Guipuzcoana, habiendo recaído la designación en el señor Steimborg.

Se trataron otros asuntos de régimen interior y se levantó la sesión.

DE SOCIEDAD

Oviedo

En el rápido de ayer ha salido para Salamanca, en compañía de su madre, la señora de Bascarán, distinguida esposa del cajero del Banco de Oviedo, don José Cueto, alumno de Medicina.

Después de larga temporada en San Sebastián y Gostona, regresaron nuestro amigo don Felipe Herrero, y su distinguida esposa doña Amalia Flórez.

Regresó de Luanco don Rafael Masaveu.

A practicar en uno de los principales Hospitales de la Corte, ha caído el joven doctor en Medicina don Antonio M. Torner, estimado amigo nuestro.

Para unirse a su esposa, también ha salido en el correo de ayer para Madrid la joven esposa del ilustre psicólogo asturiano Eduardo M. Torner.

En el correo de ayer salió para Madrid la joven condesa viuda de Revillagigedo, con sus hijos.

Para Madrid salieron también don Ulpiano Cores y su hijo Joaquín, que pasaron la temporada de verano en Luanco.

Para Barcelona y París salieron ayer don Juan y don Rafael Masaveu.

Una estadística

El carbón embarcado durante este mes

Durante la tercera decena del mes de setiembre se embarcaron por los puertos de Gijón-Musel las siguientes toneladas de carbón:

Musel.—Ferrocarril de Langreo. Turno ordinario, 13.165; tercer turno, 1.486.

Ferrocarril del Norte. Cargaderos, 12.703; grúas chicas, 1.046.

Dársena.—Ferrocarril de Langreo, 2.682.

Durante el mes se embarcó lo siguiente:

(Musel).—Ferrocarril de Langreo. Turno ordinario, 36.629; tercer turno, 11.812.

Ferrocarril del Norte. Cargaderos, 35.693; grúas chicas, 4.755.

Dársena.—Ferrocarril de Langreo, 7.213

Total embarcado: 96.102 toneladas.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

812 948
102 689
091 047
467 644
306 235
342 954
697 830
136 027
052 334
894 303
286 925
617 888
399 923
815 736
046 194
540 614
214 953
340 460
667 168
128 588
401 937
762 237
423 846
864 467
667 414
441 010
906 868
510 475
376 027
859 151
308 850
905 207
071 676
109 455
429 453
678 808
448 789
020 153
366 787
099 343
178 026
524 560
821 169
308 395
212 353
644 947
430 075
144 953
612 808
902 321
369 353
308 529
901 822
768 990



# REGION DE LA CAJON DEL BUN

## CRONICA DE MODAS

Podemos precisar, al fin, que la evolución de la línea femenina es lenta y apenas insinuada: sigue la recta imperando sobre la curva y la insinuación de cambio estriba en que la línea del talle se sigue suavemente sin la brusca interrupción de un cinturón, a la monotonía de un talle absolutamente rectificado.

Drecolli consigue su línea maravillosamente elegante plegando sus telas y cosiendo estos pliegues—ensanchando o estrechando—de manera que el talle sea seguido sutilmente por nuestros vestidos.

La incomodidad de un vestido excesivamente estre-



I.-Almohadón de terciopelo blanco y negro con bordados.

cho en su base, queda solucionada con *godets* y pliegues sujetos en la línea del talle—que sigue siendo muy bajo—por pequeños bordados geométricos.

He anticipado tanto en mis crónicas anteriores nuestro nuevo otoño, que no hay nada nuevo que indicar en la idea general de la moda; sólo resta describiendo modelos y repetir que los colores imperantes son: *Habanne*, *abricot*, malva blanco, marfil, grises, *brun fin*, *brun foncé*, carmín, amarillo, limón, azul gendarme, marrones casi *brun* y negro, y todo en el imperio del "Kasha", tan deliciosamente flexible, de los terciopelos y de los crespones y muselinas, amén de exquisitos *burafuls cuadrilles*, en graciosas combinaciones de estos colores.

Una de las combinaciones más bellas, cuando el abrigo es de dos tonos en su amplio cuadrulado, es una pequeña *choche* de uno de estos tonos exactamente. Una buena amiga nuestra, que ha vuelto de su visita a todas las Catedrales y Santuarios de nuestra elegancia, resultaba perfectamente bien vestida, en una mañana en el Retiro, con su abrigo sencillísimo, de líneas, casi *tailleur*, gris y naranja y su diminuta *choche* naranja, que doraban más deliciosamente el muy bello color de su graciosa melena renacentista.

Madame Charlotte nos sorprende con un nuevo gesto de su elegancia: ella se viste con un delicioso traje, que es una maravilla de buen gusto y sobriedad, en muselina de seda negra. Esta muselina está bordada de un gracioso cuadrulado "juego de danza", sobre un sencillo chaleco de crespón marfil (1).

Una prueba de la suprema elegancia de Drecolli nos la da este vestido que sigue suavemente la línea del

talle, hecho en "Kasha" gris acero y gris topo, muy indicado para una señora muy joven (2).

Drecolli crea dos deliciosos trajes de noche, combinando sabiamente tejidos diferentes de tonos distintos o idénticos. El primero, de muselina de seda *marocain*



II.-Un elegante vestido de Drecolli, en dos tonos de gris.

sobre muselina de seda *habanne*, con un doble volante *marocain* y *habanne* del más gracioso efecto, y el segundo, en crespón "Georgette" rojo y muselina del mismo tono, en grandes *panniers* flotantes (3).

Un vestido muy juvenil es este gracioso modelo norteamericano, en terciopelo *brun*, bordado en marrón (4).

Para anuncios en esta página dirigirse hasta las siete de la tarde a la Administración.

## ELEGANCIA

Nada tan digno de preocupación, como la decoración de nuestra mesa en un día de comida: son pocas personas que tienen aciertos en ello y es muy limitado y muy vasto, al mismo tiempo, el campo que nos ofrece, motivos para su decoración.

Las mantelerías, con la fastuosidad de los bordados y bordados, y las porcelanas policromas, y los cristales etéreos, necesitan algo más aún para conseguir el brillante efecto, de la elegancia personal del ambiente.

Las flores son dignas aliadas de los frutos con exquisitas coloraciones y sus pomposas corolas



III.-La primera de estas elegantes "robes" es de muselina de seda "marocain" sobre muselina "habanne", con un doble volante "marocain" y "habanne" abierto delante. Y la segunda es de crespón "Georgette" rojo con grandes "panneaux" flotantes con Georgette rojo y muselina "cirée" del mismo tono.

bles, que contrastan con la morvidez brillante de la terciopelada de éstos.

Una de nuestras más elegantes damas ofreció una comida, en este invierno pasado, siendo una maravilla de armonización el decorado exquisitamente pleno de elegancia que adornaba sus mesas.



# TONO

**MAÑANA:**  
Varios artículos y fotografías interesantes

## DEL FOCAR

nacarinás, dando a todo el conjunto un brillo de madreperlas. He aquí la segunda mesa:

Los Filian (Rubrun) del Japón, con sus deliciosas tonalidades malvas, tejían guirnaldas sutilmente serpenteantes, sobre la sencillez del mantel marfileño agobiado de encajes marfileños aun y toda esta tercera mesa era un magnífico alarde de refinada elegancia.

\*\*\*

Las camas turcas impuestas por su practicismo han ido desterrando el lecho pesadote y destartado tan falto de gracia. Hoy las alcobas pierden su carácter peculiar para convertirse en saloncitos muy íntimos. Este perder su aspecto que en algunos casos obedeció a un simple deseo de seguir la moda es muy generalmente una solución a la falta de espacio de que disponemos en muchas casas y que nos haría la vida más molesta al no poder recibir con el decoro conveniente a nuestras relaciones.

Un diván agobiado de almohadones llena la mayor parte del decorado de estos saloncitos que necesitan de muy pocos muebles ya y éstos de muy sencillas líneas:

sirva a modo de tapiz; los mantones de cachemir con sus elegantes tonalidades apagadas, en las que todo el iris vive y los tejidos orientales o los *batiks* que los reviven son del mejor efecto y cubriendo el diván nada mejor que la suntuosidad de los terciopelos de oscuras tonalidades.

Resultan de un efecto muy bello, sobre todo, para residencias campestres los paños bordados de los Abruzos que recuerdan nuestros bordados de punto al pajarreño.

Los almohadones admiten toda nuestra fantasía en colaboración con todos los retales bordados, encajes, restos de vestidos antiguos, que ayudan a nuestra originalidad al combinarlos.

Hablemos de almohadones, ya que ellos dan una gran base del decorado de nuestro interior.

He aquí un fastuosísimo almohadón de terciopelo negro: los tulipanes que forman el dibujo van ribeteados de un cordón bordado en seda malva y las hojas y tallos en verde esmeralda; estos cordones llevan unas pasadas: en plata los malvas, y en oro los verdes, y las borlas, formadas por un cabuchón de terciopelo negro que parte de unos remates de coraón de oro tiene sus flecos en blanco.

## Correspondencia

### Lirio

No crea molestarme al preguntar cuanto quiera; yo contesto encantada, siempre que pueda.

Use un producto que puede usarse sobre todas las cosas: sedas, telas en general, cuadros, muebles, etcétera, sin estropearse; yo lo he usado con éxito y le diré su nombre si me envía su dirección, para que no pueda servir a modo de reclamo, desde estas líneas para el fabricante.

### La flor

Ya que es imposible que usted deje de maquillarse, hágalo sutilmente, procurando que no se parezca usted a sus amigas, que es uno de los defectos de usar todas los mismos rojos, los mismos blancos y las mismas sombras. Sobre todo, no cometa la falta de buen gusto, de teñir sus cabellos negros de rojo, cuando posee una piel blanca, que es del más bello efecto bajo el marco oscuro de los cabellos.

### Totó

Usted me pide recetas de cocina, que yo le remitiré gustosísima, ya que ha tenido la precaución de indicarme su dirección, hasta que empiece a publicar una selección de platos escogidos, en estas páginas.

### Balkis

Sométase a un régimen que le prescriba su médico y no tome ningún medicamento para adelgazar, que además de perjudicar la salud, envejecen notablemente.



IV.-Un vestido muy mañanero, en terciopelo "brun", bordado en "marrón".



V.-Mme. Charlotte nos da una prueba más de su elegancia, en este traje de museína, de seda negra, bordado con cuadrículados blancos y negros, abiertos sobre un sencillo chaleco de crespón marfil.

... y las cerezas, tenían su madurez blanda, bajo la capa dorada que las cubría y formaban los más bellos troncos a las ascéticas panzas de estos silenciosos árboles. Siempre graves budas, que sólo sonríen a través del vientre, en los golpes de los siglos que pasaron por ellos.

... los frutos dignos de los huertos de las Hespérides, estaban en guirnaldas sobre el mantel albo agobiado de encajes que tejieron las arañas pacíficas del Renacimiento, en sus ocios conventuales.

... una magnífica luna de Venecia, tendida en la nieve del mantel; fingía la plata de sus canales bajo la luna pálida y coqueta, y en este lago transportado a la tierra se reflejaban miriadas de violetas deliciosamente amadas en las góndolas exquisitas de unos bellísimos ejemplares de Sajonia, de tonalidades sutilmente

unos armarios bajos, en cuya parte superior podemos colocar libros, y en la parte inferior nadie adivina nuestra ropa colgada, a través de sus puertas tupidas por fruncidas cortinillas cuando no son de madera en su totalidad. Una mesita baja y almohadones por doquier.

Siempre tras de estos divanes se coloca una tela que

**TALLERES**  
DE  
**FOTOGRAFADO**  
**REGION**  
DIRECTO. LINEA  
BICOLOR, TRICOLOR



ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

Nuestras tropas están a las puertas de Axdir

(Continuación de nuestra Información de la primera página)

LAS ETAPAS DEL AVANCE

Nadie esperaba que después del esfuerzo realizado ayer por las tropas en su avance, prosiguiese éste hoy hacia Adrar-Cettun.

Este es un monte de 1.800 metros, que está sobre el Peñón de Alhucemas, y tiene una cota de 220 metros en forma de muralla para proteger el poblado de Axdir, a menos de tres kilómetros de las famosas casas en que se refugia Abd el Krim.

Sólo queda un monte que ocupar para que nuestras tropas caigan sobre estas casas, cuyo monte, verdadera escarpadura, tiene en su vertiente izquierda el refugio del cabecilla rifeño.

MUÑOZ GRANDE FUE HERIDO AL DAR UN ASALTO EN EL MONTE DE LAS PALOMAS

MELILLA.—El comandante Muñoz Grande llegó a Melilla a bordo de un hidroavión de la Cruz Roja.

Dicho jefe se encuentra herido en un muslo y ha ingresado en el Hospital de los Dockers.

El comandante Muñoz Grande resultó herido al dar un asalto con bombas de mano al frente de su jarca en el monte de las Palomas.

Viene entusiasmado del espíritu que supo infiltrar en los soldados y de la brillante actuación de la oficialidad.

LOS SOLDADOS DE FRANCO

El monte de las Palomas quedó ocupado por las fuerzas de vanguardia de la columna del coronel Franco, a las ocho y media de la mañana.

EL MANDO DE LA JARCA DE MUÑOZ GRANDE

Continúan conociéndose datos de los episodios heroicos realizados al irse tomando las casas y las cuevas que defendían los rebeldes.

Al ser herido el comandante Muñoz Grande se hizo cargo del mando de su jarca el capitán señor Jiménez Pajaro.

ABD EL KRIM QUISIERA LA PAZ QUE ANTES RECHAZO

Se comenta que Abd el Krim llevó a su familia a Targuix, en cuyo monte pretende hacerse fuerte para ver si logra concertar la paz que se le ofreció antes de dar comienzo las operaciones y que antes no quiso aceptar.

Su hermano Mohamed se encuentra en Tazarut, al frente de las gentes de Yebala.

UN CAÑON QUE HOSTILIZABA A NUESTRA ESQUADRA

En el avance de hoy, la jarca del comandante Yarela cogió un cañón enemigo que disparaba contra los buques de nuestra Esquadra.

UN BUEN HALLAZGO

La columna del general Saro ha encontrado un importante pozo de agua potable, que se utiliza ya en el suministro de nuestras tropas.

También se aprovecha el agua de los manantiales del río Islí.

LAS OPRESIONES

LARACHE.—Las avanzadillas de la posición de Madio hicieron fuego contra un grupo enemigo, dispersándolo.

En la aguada de Sidi-Menzor, los soldados sufrieron la agresión de los rebeldes, que dispararon contra las avanzadillas.

El enemigo fué contestado por el fuego de nuestras tropas, viéndosele retirar dos bajas.

UNA REUNION EN LA RESIDENCIA

TETUAN.—En el palacio de la Residencia se celebró una importante reunión, a la que asistieron algunos moros notables de la población.

Presidió la reunión el Gran Visir, que exhortó a todos a continuar fieles a la obra civilizadora de España.

HONORES A UNOS JEFES FRANCESES

LARACHE.—El general Hernault y sus acompañantes fueron despedidos con honores al regresar a la zona francesa.

Frente al palacio de la Comandancia de Larache formó una compañía del regimiento de Bailén, con bandera y música, y en el Parque de Artillería formó un escuadrón de Regulares.

Hernault y sus acompañantes partieron en dos aviones.

MAS CAÑONES COGIDOS

MELILLA.—En el combate de ayer en Alhucemas se cogieron dos cañones al enemigo en el monte Buyias.

EL "GOLIAT" DESAPARECIDO

TANGER.—Los aviadores pudieron comprobar que el aeroplano marca "Goliat", desaparecido hace días, ha quedado en las inmediaciones de Miscrela, ignorándose la suerte que corrieron los tripulantes del avión.

HA QUEDADO TENDIDO EL CABLE PEÑON-MORRO NUEVO

MADRID.—La Dirección de Correos de Madrid ha facilitado una nota anunciando que, a pesar del peligro, anoche quedó tendido el cable entre el Peñón de Alhucemas y Morro Nuevo, quedando establecidas las estaciones telegráficas para el servicio especial.

EL SULTAN NO QUIERE LA DIMISION DE LIAUTEY

LARACHE.—Dicen de Rabat que el Sultán de Marruecos recibió al mariscal Liautey, el cual le participó su dimisión.

El Sultán se resistió a aceptar la dimisión de Liautey como ministro de Negocios del Imperio Jerifiano.

INFORMACION POLITICA

El Rey firmó ayer el Decreto sobre carbones

"La Gaceta" publica una R. O. de creación de escuelas en nuestra provincia

LA JORNADA DEL REY

Recibió el Rey en audiencia al presidente de la Compañía Transmediterránea, señor Dómine.

Almorzaron con el Monarca el duque de Miranda y el ayudante del Rey señor Vigón y el capitán de navío señor Suance.

DESPACHO DE MAGAZ

Con el marqués de Magaz despacharon los subsecretarios de Estado, Hacienda, Marina y Fomento.

FIRMA DEL REY

El Monarca ha firmado los siguientes Decretos:

De la Presidencia.—Sobre compensación a los productos de carbones nacionales.

De Guerra.—Nombrando para los cargos que se expresan a los siguientes coroneles de Caballería:

Don Francisco Feroso, para el regimiento de Lanceros de Sagunto; don Joaquín Calvo, para el de Cazadores de Victoria Eugenia; don Ramón Puig, para el de Treviño; don Alejandro Rodríguez para el de Lanceros de Borbón.

Nombrando coronel de Estado Mayor a don Joaquín Fanjul, jefe de Estado Mayor de la Comandancia de Ceuta.

De Marina.—Autorizando la adquisición de bombas y luberías.

CREACION DE ESCUELAS

Por Real orden que publica la "Gaceta" se crean las siguientes escuelas nacionales en la provincia de Oviedo: Caño y Coviella, del Ayuntamiento de Cangas de Onís; Carrandi, del Ayuntamiento de Colunga, una en Terverga, una en Piloña y otra en Canto de Vaca del Ayuntamiento de Riosa.

CALVO SOTELO, ENCARGADO DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

También publica la "Gaceta" una Real orden sobre la jornada de ocho horas en ferrocarriles, clasificando en

La decisión del Sultán está siendo muy comentada.

EL CADAVER DEL TENIENTE COMRAIRED

MALAGA.—Ha llegado a bordo del vapor correo de Melilla el cadáver del teniente Compaired, que fué conducido en el expreso a Madrid.

DETALLES DE LA OPERACION DE LAS TROPAS FRANCEAS

FEZ.—Las tropas del sector 15 comenzaron las operaciones en excelentes condiciones, y después de iniciado el movimiento por los carros de asalto en dirección a los objetivos propuestos, tomaron varios puestos que dominan la llanura.

Las primeras noticias recibidas de Kifane dicen que en el avance de las tropas, eficazmente apoyado por los carros de asalto, continúa luchándose en todas partes con el mayor entusiasmo.

En el combate de ayer hubo que lamentar la pérdida del teniente coronel Reginal Kam, muerto de un balazo cuando aseguraba el enlace entre el Estado Mayor del general Naulin y la línea avanzada.

AUN FALTA MUCHO PARA QUE SE CIERRE LA TENAZA FRANCOESPAÑOLA

Al salir el general Jordana de la Presidencia, manifestó anoche a los periodistas que las únicas noticias de hoy son el avance de las jarcas de Amarusen y Abd el Kader hasta el río Salah.

Dijo también Jordana que el incendio de la casa de Abd el Krim producirá en el Rif gran efecto moral, así como el abandono de su cuartel general que era para el mundo entero como la capital del Rif, y se consideraba como inexpugnable.

El avance francés va muy bien, aunque falta mucho para formar la tenaza con nosotros.

En pleno día, un sacerdote es atracado y herido, en Valencia

VALENCIA.—A las diez de esta mañana se realizó un escandaloso atraco en la población, que causó enorme sensación.

El sacerdote don Juan Bautista Vialla, párroco de San Miguel, había ido a Hacienda para cobrar los haberes de sus representados, y en la calle de la Paz, frente a la iglesia de San Andrés, cinco individuos detuvieron al carruaje en que iba y mientras unos sujetaban el caballo, otros dos, pistola en mano, le intimaron para que les entregara el dinero.

El sacerdote se negó y entonces los atracadores hicieron cinco disparos, dejándole herido y sin conocimiento.

Los transeuntes acudieron unos en socorro del sacerdote y otros a perseguir a los atracadores.

Un cabo y dos soldados de Intendencia y un guardia civil lograron detener a dos de ellos, no sin antes hacer éstos varios disparos contra sus perseguidores.

Los detenidos se llaman Salvador Pascual y Emilio Castellá. Las heridas del sacerdote son graves.

El comandante señor Obregón se ha encargado de la instrucción de las diligencias.

Notas varias

APERTURA DEL CURSO EN LA CENTRAL

Esta mañana, a las once, se verificó en la Central la apertura del nuevo curso bajo la presidencia del general Vallespinosa, a quien acompañaban el rector y los decanos de las Facultades.

El catedrático de Ciencias don Pedro Carrasco leyó el discurso de apertura, que versó sobre "Sustancias primordiales en Física".

El general Vallespinosa pronunció breves palabras, declarando abierto el curso actual.

EL DOCTOR RECASENS ABOGA POR LAS LEYES EUGENICAS

En el Casal Catalá se inauguró el curso de conferencias, presidido por el doctor Carraco.

Habló el doctor Recasens acerca del feminismo, reclamando la intervención de la mujer en las leyes que tiendan a mejorar la especie y pidiendo que se prohíba por la ley el matrimonio entre familiares, así como con alcohólicos y con pacientes de determinadas dolencias.

EMISION DE QUINIENTOS MILLONES

El Consejo Ferroviario ha acordado emitir 500 millones de pesetas de la Deuda en un plazo de año y medio.

La Deuda se amortizará por trimestres durante cincuenta años, al cinco por ciento de interés.

Los títulos serán de 500, 5.000 y 25.000 pesetas.

En este semestre de octubre se emitirán 300 millones y en el año próximo los 200 millones restantes.

El Obispo de Vitoria prohíbe a los sacerdotes la asistencia a los partidos de fútbol y a los toros

VITORIA.—El obispo de la diócesis ha publicado en el "Boletín Eclesiástico" una orden prohibiendo terminantemente a los sacerdotes de asistir a las corridas de toros y a los partidos de fútbol y pelota.

LACOMA

Expondrá en el Hotel París los días 1, 2 y 3 una extensa colección de vestidos y abrigos, y en peletería presentará un gran surtido de abrigos Estolas y Renards.



REGIÓN

El Litri y el Niño de la Palma cortan orejas en Ubeda

UBEDA.—Se celebró una corrida de toros de la ganadería de Concha y Sierra.

Litri estuvo en el primero bien, ejecutando una faena lucida y dando una estocada superior, algo delantera, que mata.

Al tercero ejecutó una faena valiente para un pinchazo y una estocada colosal, entrando admirablemente. (Ovación y oreja.)

En el quinto realizó faena valentísima, rozándole los pitones. Los despachó de media estocada y una entera. (Ovación.)

El Niño de la Palma, en el segundo, realizó una faena adornada, matando de media estocada desprendida.

Al cuarto le hizo una faena muy buena, para un pinchazo y una estocada formidable. (Ovación y oreja.)

En el sexto ejecutó una faena con pases de todas clases, muy artísticos, levantando al público de los asientos y llenándose el ruedo de prendas. (Ovación y oreja.)

Lo despachó de media estocada y una vez terminada la corrida Litri, marchó a la fonda y al desvestirse vio que estaba herido en el sobaco, teniendo necesidad de que le dieran cinco puntos de sutura.

Las divergencias de los obreros panaderos han provocado varias agresiones

Con motivo del debate que en la Casa del Pueblo vienen sosteniendo los obreros panaderos que estudian las nuevas bases de trabajo, se han producido varias agresiones por parte de elementos que no están conformes con lo que se propone.

Anoche, cuando regresaba a su casa el panadero Juan Alvarez, fué agredido por dos desconocidos, que le dispararon dos tiros.

Al apearse de un tranvía en la calle de Serrano, otro panadero llamado José Ayala, fué agredido por un desconocido, que le tiró a la cara una substancia corrosiva, produciéndole quemaduras de importancia.

El equipo español, a Budapest

VIENA.—El equipo español ha embarcado esta mañana en el "Danubio" con dirección a Budapest habiendo sido objeto de cariñosas despedidas.

Les acompañan muchos elementos de la colonia española de Viena. Los jugadores españoles se encuentran muy satisfechos de las atenciones recibidas.

El presidente de la Federación Catalana y los jugadores del Barcelona Piera y Samitier, están disgustados por haberse enterado de la noticia de que el gobernador de Barcelona dió orden de que comience el campeonato de futbol sin la participación del Barcelona.

Ha fallecido la duquesa de Dato

MADRID.—En París ha fallecido doña Carmen Berraenechea, duquesa de Dato, viuda del ilustre hombre público que fué jefe del partido conservador.

Como se recordará, la respetable dama, agraciada por Su Majestad con el título ducal que perpetuará la memoria de don Eduardo Dato, se trasladó a París con sus hijos y nietos a raíz del bárbaro atentado que costó la vida a su marido.

Desde entonces, apenas había venido a España más que para asistir a la inauguración del monumento erigido en Vitoria a la memoria del señor Dato.

Tanto en París, entre cuya sociedad aristocrática gozaba la duquesa de los máximos prestigios, como en Madrid,

ha causado la noticia de su muerte gran sentimiento.

Chicuelo se casará, a su regreso de América, con Dora la Cordobesita

SEVILLA.—El matador de toros Chicuelo, marchó a Córdoba donde vive su novia Dora la Cordobesita.

El día 4 embarcará Chicuelo para América y a su regreso se casará con la Cordobesita.

La explosión de una granada mata a un cabo y hiere gravemente a otras cuatro personas

En la Escuela Central de Tiro ocurrió esta mañana un triste suceso.

Hacían prácticas de granadas de fusil el capitán don Vicente Ardir, el cabo Victoriano Gómez y varios soldados.

Una granada hizo explosión y la metralla alcanzó a cinco personas, que quedaron cubiertas de sangre.

Los heridos son Victoriano Gómez, que sufrió heridas en el vientre, con salida de los intestinos y otras en distintas partes del cuerpo; Juan Jarterra, herido grave, con pérdida del ojo derecho; Bernardo Alvarez, herido grave en el pecho; Isidro Sáez, herido grave en el muslo, y el capitán don Vicente Ardir, que sufre heridas en la cara, brazos y piernas.

El cabo Victoriano Gómez ha fallecido pocos momentos después del accidente.

La vida en provincias

ESCRIBIENTES DE AYUNTAMIENTO AFORTUNADOS

SEVILLA.—Del premio mayor de la lotería de hoy tocaron cinco décimos a escribientes del Ayuntamiento.

UN MONUMENTO A OSIO

CORDOBA.—El alcalde ha manifestado que se levantará un monumento en honor y memoria del gran padre del Concilio de Nicea, Osio, Obispo cordobés.

UNA FABRICA DE OXIGENO EN VIGO

VIGO.—Una Sociedad española instalará aquí una fábrica de oxígeno.

Noticias extranjeras

EL BANCO DE INGLATERRA

LONDRES.—El Banco de Inglaterra ha reducido el tipo de descuento al 4 por 100.

UN COMLOT COMUNISTA

BUDAPEST.—La Policía ha descubierto un complot comunista dirigido por Belakum, el cual ha sido del todo.

LOS PANADEROS DE PARIS QUIEREN TRABAJAR DE NOCHE

PARIS.—Los panaderos de París han celebrado una reunión en protesta contra la aplicación de la ley que prohíbe el trabajo nocturno.

De dos a cuatro de la tarde todas las panaderías han permanecido cerradas.

AUTOS - MONTE

Horario de invierno

A partir del día de hoy regirá el siguiente horario:

Salidas de Oviedo, nueve mañana y dos y media tarde.

Salidas de Gijón, doce y media de la mañana y siete y media de la tarde.

AL CERRAR LA EDICION

Articulado del R. D. de auxilio a la industria hullera

MADRID.—Como anticipamos al comienzo de la información telefónica, hoy ha firmado el Rey el Real decreto sobre carbones.

La parte expositiva del mismo dice en síntesis que, siendo notoria la necesidad de la producción hullera nacional que motivó las conclusiones de la Conferencia de Minería y los acuerdos del Consejo de Economía nacional, era necesario adoptar medidas para resolver el conflicto, las cuales son objeto de este decreto.

El texto dispositivo es como sigue: Artículo primero. De la recaudación obtenida por derechos de importación de carbones extranjeros, a excepción de las 750.000 toneladas de hulla, convenidas con la Gran Bretaña a derechos reducidos de cuatro pesetas tonelada, el Estado otorgará a los productores de carbones nacionales una compensación metálica con arreglo a las condiciones que se expresan en los siguientes artículos y por un plazo de seis meses, a partir del primero del mes actual.

Artículo segundo. La compensación a que se refiere este Real decreto se distribuirá con arreglo a los Reales decretos de 18 de junio y 11 de septiembre y Reales órdenes de 13 y 24 de Octubre de 1922, que regulaban la distribución de las primas concedidas en aquellas soberanas disposiciones.

El total de la compensación no podrá exceder en ningún caso de la recaudación obtenida por el Estado a contar del 1 del actual por los derechos de Aranceles establecidos en las partidas 30 a la 34 para los carbones extranjeros y aglomerados, con excepción de lo mencionado en el artículo anterior. Si, como es probable la recaudación fuera insuficiente para satisfacer la compensación establecida, el total de la recaudación se prorrateará entre los productores con arreglo a sus créditos.

Tercero. Los productos que se añadan a los beneficios que se otorgan tendrán que justificar su nacionalidad española, posesiones de minas en explotación, procedencia y destino del carbón, certificación de embarque, clases de navegación con punto de destino y transporte de ferrocarril, así como condiciones precisas para el mejor servicio y garantías del Estado.

La justificación de referencia ha de acreditarse ante la Jefatura del distrito minero (correspondiente, previa comprobación que estas dependencias consideren necesarias.

Cuarto. La Comisión de Combustibles estudiará durante el período de esta compensación para resolver, si fuera posible, o, por lo menos, encauzar el importante problema de la explotación, clasificación, transporte y distribución de los carbones, pudiendo proponer la variación en la distribución hullera, si así lo estima necesario.

Durante el estudio que ha de verificarse quedará autorizada para recabar cuantos datos afectos a la intervención sean necesarios de las Compañías y Sociedades mineras, a las que se ha de conceder la compensación a que se refiere el presente decreto.

Quinto. La liquidación de la compensación se llevará a cabo por la Jefatura de la Sección de Minas del ministerio de Fomento, previo examen y comprobación de las declaraciones y certificaciones correspondientes, remitiéndolas al ministerio de Hacienda para su concesión y para que puedan ser libradas por el ministerio de Fomento.

Sexto. Se considera comprendido en el estudio ( letra A), del vigente presupuesto de Obligaciones del Departamento ministerial en un capítulo adicional de la sección octava del ministerio de Fomento el crédito necesario para la satisfacción de las primas a que se refiere el presente decreto.

Séptimo. Quedan derogadas cuan-

das disposiciones se spongan al cumplimiento de este decreto.—Dado en Palacio a 1 de octubre de 1925.

Parte oficial de esta noche

Aparte de las noticias comunicadas esta tarde, relativas a nuestro victorioso avance sobre Axdir, no ha ocurrido novedad en las zonas de Ceuta, etuán y Larache.

En Melilla han cooperado a la operación de Axdir las jarcas amigas de Guelaya, a las órdenes de los caídos Abd el Kader y Amarusen, partiendo de Afrau y llegando hasta el río Saíah.

Por la tarde se retiraron, después de haber desalojado al enemigo de sus trincheras, obligándole a retirarse precipitadamente, abandonando sus muertos.

El delegado general de la Alta Comisaría comunica en un telegrama, a las 20,45, que las noticias de la brillante operación han producido inmensa alegría en la capital del protectorado español, estando toda la ciudad engalanada en señal de júbilo por tan importante victoria, transmitiendo al Gobierno y al general en jefe efusivas felicitaciones. El Gran Visir en nombre del majzen y del personal de la Alta Comisaría.

FALLECIMIENTO DEL SACERDOTE ATRACADO EN VALENCIA

VALENCIA.—Ha fallecido el sacerdote que fué atracado esta mañana, suceso que en otro lugar de esta edición reseñamos.

EL GOBIERNO PORTUGUES SE APRESTA A DEFENDER EL ORDEN

LISBOA.—El Gobierno ha publicado una nota oficiosa en la que dice que defenderá la República en todos sus puntos, afirmando que mantendrá el orden en el apoyo del Ejército, de la Marina y de la Guardia republicana.

CONTRA LA MASONERIA

ROMA.—En Florencia se registran des intentos de agresión, dirigidos contra la francmasonería.

El director del partido fascista de Florencia, después de reprochar a los masones italianos por haber pospuesto los intereses de la nación a la masonería francesa cuando se concertó el Tratado de Versalles, censuró los actos de violencia que se han efectuado durante estos días.

INCENDIO EN UNA IGLESIA DE ROMA

ROMA.—Esta mañana se declaró un incendio en la iglesia de Santa María Compatelli.

Los bomberos trabajaron con gran acierto en la extinción, pero no pudieron evitar el derrumbamiento de la techumbre.

Los cuadros que se conservan en esta iglesia, que son de valor, sufrieron daños de consideración.

Navegación y pesca

Gijón EL "CRISTOBAL COLON"

Próximamente a las nueve de la noche de ayer entró en el Musel el trasatlántico "Cristóbal Colón", que condujo 76 pasajeros y 10 toneladas de general, procedentes de Veracruz y Habana.

Seguamente de desembarcar el pasaje continuó viaje a Santander.

Lea usted REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera Diario asturiano



Fin de unas pruebas

**El campeonato infantil de tennis**

Ayer terminó de jugarse este campeonato, y su partido final revistió todos los caracteres de un "match" de la mayor emoción.

Presenciaron el partido infinidad de espectadores y entre éstos gran cantidad de representantes de la grey infantil, los cuales seguían con el mayor interés las incidencias del partido.

Comenzó el primer "set" con un marcado dominio de Jerónimo Ibrán, el cual se apuntó los tres primeros juegos; pero pronto reaccionó Durán, que ganó seguidos cuatro juegos, logrando así una ligera ventaja sobre su contrario; éste sin desanimarse logró el empate a cuatro para perder luego seguidos los juegos noveno y décimo, con los cuales consiguió Antonio Durán apuntarse el primer "set".

Hasta aquí el partido, aunque bonito y emocionante en todo momento, era más bien de tanteo de fuerzas, por lo cual se presagiaba una reñida lucha en su continuación, y así fué.

En el segundo "set" gana Ibrán el primer juego, y su contrario logra inmediatamente el empate, que nuevamente deshace Ibrán, poniéndose en tres a cero.

Vielé a continuación una nueva igualada, que se repite también a cuatro juegos, y así sigue igualando ya en "set" largo hasta el juego catorce, en que Ibrán consigue ganar dos juegos seguidos y con ellos el "set", por nueve a siete.

Empatados a un "set", se jugó un tercero, para decidir en definitiva la victoria. De él salió vencedor por seis a tres Jerónimo Ibrán, el cual ostenta con su victoria el preciado título de campeón infantil de Oviedo y obtuvo además, como premio, una copa de plata, regalo del Real Tennis.

El finalista Antonio Durán ganó el segundo premio, consistente en un billeteo de ante, regalo de un socio.

Diremos para terminar dos palabras acerca del juego desarrollado por los competidores de este partido. Los dos, a nuestro juicio, están en un plano de gran igualdad, y destacándose del res-

to de cuantos tomaron parte en el campeonato.

De juego muy parecido en ambos se apreciaba un buen estilo y una extraordinaria facilidad para ejercitar toda clase de golpes, aun los más difíciles de este juego, todo precisión.

Por todo ello les felicitamos con el mayor entusiasmo, y les predecimos una serie ininterrumpida de triunfos, si siguen practicando con la afición que hasta ahora este deporte, en el que llegarán en seguida a los primeros puestos.

**Academia de "San Gabriel"**

Caveda, 4, 1.º-Oviedo

Director: don Belarmino Fernández  
PRESBITERO

Sección preparatoria de INGRESO  
Alumnos de BACHILLERATO  
Sección especial para ALUMNAS de la NORMAL

No se devuelven los originales

TRES ARTICULOS RECOMENDABLES

**Aceites BRITISH**  
A Baterías MONÓPLQUE

Bandajes BERGOUNGAN

GARAGE MODERNO  
G I J O N

Grandes STOCKS de Carburadores SOLEX

Agente general para Asturias:

Garage "ESPAÑA" Carretera de la Costa G I J O N

**H. ROYALTY** CAFÉ-RESTAURANT

EMILIO ESCODA  
Espléndidas habitaciones, esmerado y elegante servicio, abonos convencionales, pensión completa para los señores viajeros OCHO pesetas.

Coche de alquiler a todas horas. La Casa tiene un magnífico Garage.  
Calle Palacio (al lado de la Tertulia) VEGADEO

**Vida municipal**

Oviedo

**OFICINA DE OBRAS MUNICIPALES Y CONSTRUCCION DE ESCUELAS**

La oficina de Obras municipales comienza a funcionar ya, desde mañana, en el nuevo local y estará abierta de nueve y media a dos y de cuatro a siete de la tarde; deseando la Alcaldía imprimir gran actividad a todos los proyectos pendientes.

La visitó el arquitecto señor Sala, encargado del proyecto de Matadero, que entregará en el mes próximo, y para primeros de año desea la Alcaldía se dé comienzo a las obras.

También se va a dar una actividad extraordinaria en lo relativo a reparación y construcción de escuelas, que constituye una de las preocupaciones mayores de la actual Corporación y de lo que con gran interés se ocupa el teniente de alcalde señor Flórez.

**LA PLAZA DE INTERVENTOR MUNICIPAL**

Terminado ya el plazo para el concurso a la plaza de interventor mun-

icipal, Macante en nuestro Ayuntamiento, se espera solo que la Superioridad remita los expedientes de los concursantes, entre los que, según noticias, hay personas e relevantes méritos.

**TIRO DE PICHON**

LAS TIRADAS FINALES

Ayer se efectuaron las últimas tiradas, jugándose las copas de don Pedro Rodríguez, don Leoncio del Valle y la copa consolación.

La primera fué para don Julián San Miguel tras reñida lucha. La segunda la unió a las ganadas ya don Jose Tartiere y Alas Pumariño y la de consolación la consiguió don Luis Alvarez.

Ha terminado así el concurso de Tiro de Pichón, organizado por el Real Automóvil Club, que puso todo su empeño en la mayor brillantez y resultado de las pruebas, encaminadas a un fin benéfico que enaltece al Club mencionado.

Hasta otro año y enhorabuena.

**NOTAS LOCALES**

ANUNCIO

Don Francisco Martínez Dulo solicita del excelentísimo Ayuntamiento autorización para instalar una fábrica de LEJIA en la huerta de la casa número 5 de la calle de Martínez Marina.

Lo que se hace público a tenor de lo que preceptúa el artículo 220 de las Ordenanzas municipales, a fin de que, los que se consideren perjudicados por dicha instalación expongan por escrito a la Alcaldía, dentro del improrrogable plazo de quince días, lo que estimen conveniente.

**Espectáculos**

Teatro Campoamor

COMPANIA DE COMEDIAS DE COBENA-OLIVER

Funciones para hoy viernes a las seis y media y a las diez y cuarto. La comedia dramática en cuatro actos "La madre".

Salón Toreno

Funciones a las siete y a las diez, con un magnífico programa de películas.

**MARUJA**  
MANICURA  
ONDULACION ELECTRICA  
Y MARCEL  
TINTES HENNE

Rúa, 6.-Teléfono número 1415

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

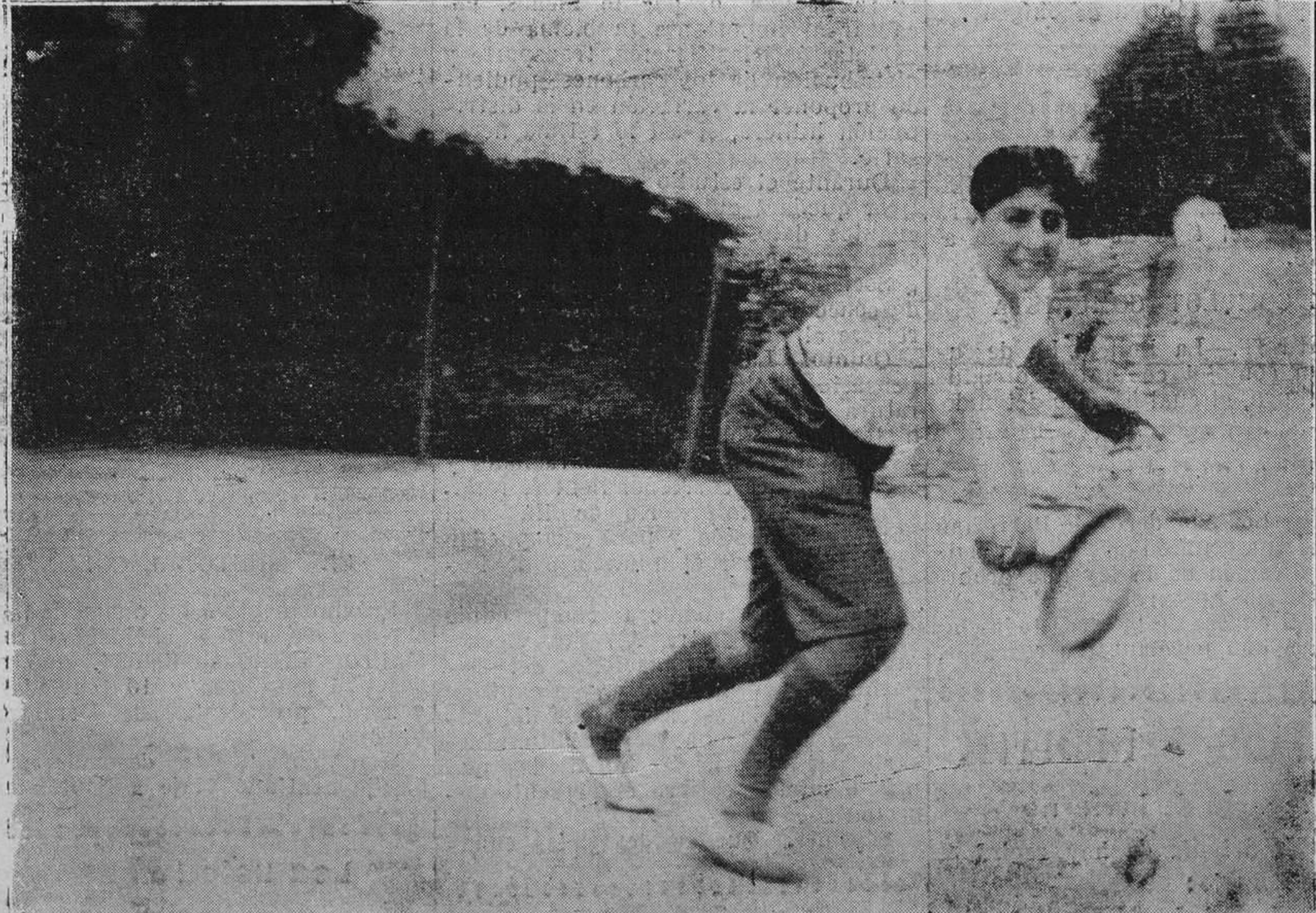
**BANCA, BOLSA Y CAMBIO**  
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento 1/2

A tres meses . . . . . 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES:**  
En Pesetas o Moneda Extranjera, a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



OV.EDC: EL CAMPEONATO DE TENNIS. El campeón Jerónimo Ibrán, en un momento del math final.

(Foto Buelta)



REGIÓN

# El mundo de los Deportes

## Sama de Langreo

LOS PARTIDOS DE CAMPEONATO ENTRE EL RACING DE SAMA Y EL SPORTING DE GIJÓN

El próximo domingo, día 4 de octubre, comenzarán a jugarse los partidos del campeonato de Asturias.

De todos los encuentros señalados para el domingo, el más importante para el Racing de Sama y el Sporting de Gijón contendientes el Real Sporting Gijónés y el Racing Club de Sama.

No creemos necesario señalar la importancia de este partido, pues ni que decir tiene que ha de ser de los de mayor interés del próximo campeonato.

El Racing Club de Sama se encuentra actualmente en excelente forma, y ha de poner en la contienda todo su saber para conquistar uno de los primeros puestos. Y no decimos el primero, para que no nos tachen de fantasistas; pero nos parece que no va a andar muy lejos de ello.

El Real Sporting ha mejorado mucho sus líneas, habiendo introducido en la línea delantera a Herrera, y en la defensa a Cuesta, notables elementos que harán subir mucho su papel, aparte de Meana, que parece haber recuperado su antigua forma.

Presenta, pues, este año el Sporting un equipo potentísimo, que ha de luchar con todo tesón por no dejarse llevar otra vez el preciado título de campeón, que el año pasado le arrebató el Real Stádium Ovetense.

Con estos alicientes no es aventurado decir que el partido del domingo en Torre de los Reyes será muy reñido e interesante, estando toda la afición pendiente de su resultado, pues ha de servir de orientación sobre la marcha del campeonato.

De muchos pueblos se han hecho ya pedidos de localidades, por lo que es de esperar un lleno rebosante para ese día en el campo de Torre de los Reyes, que será escenario de una lucha noble, como debe ser la de todos los partidos de fútbol, pero llena de interés y de emoción.

Este encuentro será arbitrado por un referé colegiado, de Vizcaya o Galicia, pues falta que se pongan de acuerdo los dos equipos sobre este extremo.

### Avilés

#### UN PARTIDO BENEFICO EN AVILÉS

El próximo domingo, a las tres y media de la tarde, se celebrará en el campo de Las Arobias, un gran partido de fútbol, en el que tomarán parte jugadores del Villalegre F. C., Hispano de Castrillón y del Real Stádium Avilesino.

Este partido es a beneficio de un ex jugador del Real Stádium, que se encuentra ausente de Asturias, por lo que cabe esperar de la bondad del público acudir a Las Arobias el próximo domingo.

### Sograndio

#### UN RETO

El Sograndio F. C. reta al infantil del Atlético de Lugones para jugar un partido el próximo domingo en Lugones.

La contestación por este diario

## PIELES

Siguen teniendo el depósito de la fábrica más importante

Almacenes

"Blanco y Negro"

# Letras de luto

En Palencia ha dejado de existir la virtuosa señora doña Victorina Aza Alvarez, persona de grandes virtudes y de excelsas caridades, que entregó su alma a Dios después de un ferviente apostolado de buenas obras. Fué la finada modelo de damas cristianas.

En su vida del hogar hizo de angel tutelar y amoroso que se preocupó por la felicidad de los suyos que tenían lugar preferente en su corazón sin restar sus afectos para cuan-

Las personas distinguida con su amistad o con sus bondadosas caridades.

Esposa amatísima y madre cariñosa baja al sepulcro llorada de los suyos y sentida por todos.

A su atribulado esposo y afligido hijo les testimoniamos nuestra condolencia que hacemos extensiva a los demás familiares.

Rogamos a Dios por el alma de la finada (q. e. p. d.).

Ha causado profunda pena entre los suyos y sentimiento entre sus amistades el fallecimiento del abogado don Luis Viesca. A la conducción del cadáver así co-

mo a sus funerales concurren las muchas amistades con que contaba en vida dicho señor.

A su afligida familia acompañamos de todo corazón en la pena que les llena de luto y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

La familia de don Heraclio Méndez Bayón (q. e. p. d.) nos ruega demos las gracias desde estas columnas a cuantas personas asistieron a la conducción del cadáver.

**Anúnciese en REGION**

# TINTES IBERIA

DE SORPRENDENTES RESULTADOS

**38** hermosísimos colores sólidos y de una brillantez extraordinaria.

La marca **IBERIA** es la preferida de los españoles por ser de fabricación nacional.

Se vende en todas las Droguerías y demás Establecimientos.

USANDO TINTES EXTRANJEROS EMPOBRECE SU PATRIA

**EXIJA EL TUBO "IBERIA"**



**VALENTER**

TONICO RECONSTITUYENTE  
Perfecta dosificación de los mejores estimulantes

**INSUSTITUIBLE**

EN

Inapetencias,  
Estados anémicos,  
Tuberculosis incipientes,  
Convalecencias difíciles,  
Neurastenia

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

FRASCO 4,75

PUBL. CAPOCCI



## Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Al maestro don Aurelio Alvarez se le notifica que queda suspendida la forma de posesión para la escuela de Somines.

A don Narciso Pendás, ídem, ídem, para la de Rebollada.

A don Bernardo Redondo, ídem, ídem, para la de Barro.

A don Gonzalo Barrera, ídem, ídem, para la de Caranga.

Y a don Mariano Olmedo, ídem, ídem, para la de Villaviciosa.

Al maestro de Priandil se le traslada la autorización para cesar en su cargo sin esperar a la clasificación de su

jubilación.

Al maestro de Santa María del Mar en Castrillón, se le traslada el decreto marginal de la Dirección general del ramo sobre los maestros del segundo Escalafón.

Al señor gobernador delegado gubernativo de Oviedo se le devuelve la reclamación, con el informe correspondiente, del maestro de Santa Marina de Piedramuelle, para la resolución que proceda.

Se comunicó a la Dirección general

que procede anular el anuncio de vacantes de escuelas de Logrezaña, Fresno y Fresnedo.

Al maestro de Selgas, en Pravia, se le devuelve su reclamación sobre



# GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4

HABANA (Cuba)



## Sección general de anuncios



CIFUENTES, DEGOY & CIA - HABANA

## LICEO ASTURIANO

Centro de enseñanza, establecido en Oviedo: Món, 2 y 10

Es el más importante de Asturias y el que tiene más numeroso profesorado práctico y titulado. Cuenta con hermoso edificio propio, donde, en el curso próximo, se inaugurará su clase de contabilidad, montado con todos los adelantos pedagógicos comerciales, ALUMNOS INTERNOS, EXTERNOS Y MEDIO PENSIONISTAS.

LICEO ASTURIANO es de notorio prestigio y de sólida garantía para cuantos se dedican al estudio de contabilidad y cálculos y demás enseñanzas complementarias de la vida comercial y que son ciertamente prácticas.

El profesor de esta Sección de Contabilidad DON JESUS VILLANUEVA, además de contar con su título técnico y de llevar VEINTE AÑOS dedicado a la enseñanza de cuanto a estas materias comerciales se refiere, prueba bien su competencia y laboriosidad con la enumeración, entre otros cargos, de los que siguen: fué profesor de contabilidad y cálculos en la Academia Gymnasium, es jefe de contabilidad y correspondencia de las Sociedades Anónimas "Las Primeras de Asturias" y "Electro Can-guesa", inspector de las Secciones Administrativas de esta entidad, cajero-jefe de contabilidad de las oficinas del señor marqués de San Feliz, asesor-administrativo del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Oviedo, director de la revista "Ciencias y Letras".

LICEO ASTURIANO, desde el entrante mes de octubre, dispondrá de una grandiosa clase de Primera Enseñanza, dotada con todo el material pedagógico hoy exigido.

LICEO ASTURIANO tiene, asimismo, clases de BACHILLERATO, COMERCIO, IDIOMAS, DIBUJOS, PREPARACIONES PARA OPOSICIONES AL MAGISTERIO, CORREOS Y TELEGRAFOS y otros estudios más.

CLASES NOCTURNAS.—Desde el día 1 de octubre comienzan en LICEO ASTURIANO las acostumbradas y conocidas clases de contabilidad.

Pidanse informes y reglamentos al director o administrador de LICEO ASTURIANO, OVIEDO.—MON, 2 y 10. Teléfono, 2-38.

**REAL TESORO**  
JEREZ QUINA

BELLEZA, DISTINCION Y DELICIOSO PERFUME DA AL ROSTRO EL

Agua Prodigiosa de Venus

## Arboles frutales, florestales y de adorno

La mayor colección de rosales. Todas las clases seleccionadísimas y precios especiales; procedentes de los grandes NIVEROS que en DEUSTO, BILBAO y LOGROÑO, tiene la señora viuda e hijos de D. Orueta, VENDEN EN OVIEDO

La CASA RONDEROS.—Món, 26.—Teléfono 137

PIDAN CATALOGO GRATIS

## Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios para embalsamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

### Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.

Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.

Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias.

Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40

Teléfono, 103

Moros, 40

## Compañía Transoceánica de Navegación

(ANTES PINILLOS)

Servicio fijo y rápido desde GIJÓN a LA HABANA.

El día 28 de setiembre, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJÓN), el magnífico y rápido vapor correo español, de doble hélice y 16.500 toneladas.

### "INFANTA ISABEL"

admitiendo carga y pasajeros de SEGUNDA ECONOMICA, TERCERA PREFERENTE y TERCERA ORDINARIA, para LA HABANA.

Precio del pasaje en SEGUNDA ECONOMICA, pesetas 923,50; ídem en TERCERA PREFERENCIA, pesetas 781,25; ídem en TERCERA ORDINARIA, pesetas 519,75; (incluidos todos los impuestos).

El pasaje de SEGUNDA ECONOMICA irá acomodado en la SEGUNDA CLASE del buque, que es muy cómoda y lujosa. Para la TERCERA PREFERENCIA se ha habilitado lo que antes era SEGUNDA ECONOMICA que también está magníficamente acondicionada.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

José Fernández Ruiz

Melquiades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJÓN

Teléfonos de REGION: 881 y 882



REGIÓN

# Guía de Profesionales

## MEDICOS

**Dr. J. A. Gendín**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Uría, 36, segundo. Teléf. 11-53. Oviedo.

**DR. J. FERNANDEZ**  
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono, 12.04.

Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Niños

**Dr. Luis Azcoitia**  
Del Hospital Trousseau de París. Enfermedades de los niños. De 9 a 11 y 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304, Oviedo.

Piel

**Dr. Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

Nariz y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Estómago e intestinos

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**  
Especialista, vias urinarias y su cirugía, secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de Medicina de PARIS. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela, 20, segundo. Teléfono 8-25. Oviedo. Reanuda su consulta.

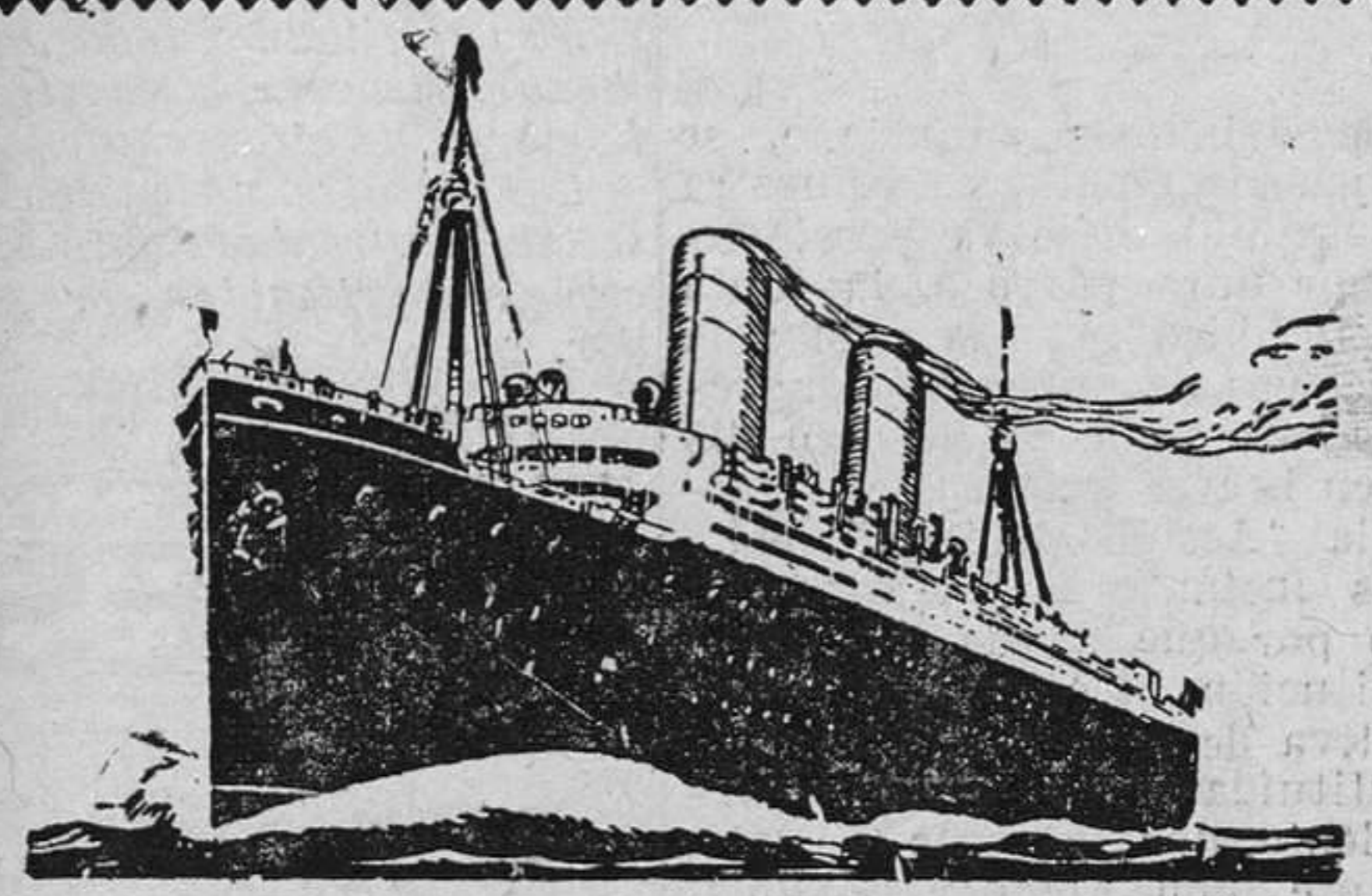
Odontólogos

**Doctor Luis Martín Velázquez**  
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Argüelles, 1, primero.—Oviedo.

**DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y tres a 5. Escandalera, 2. Oviedo.

Oculista

**R. PENDAS.-Oculista**  
Joyellanos, 21.—Oviedo.



## LLOYD NORTE ALEMAN (NORDDEUTSCHER LLOYD)

GRANDES VAPORES CORREOS ALEMANES

Salidas fijas del MUSEL (Gijón) para HABANA y GALVESTON

El día 21 de octubre, a las cinco en punto de la tarde, saldrá del MUSEL, con destino a la HABANA y GALVESTON, el magnífico vapor correo a dos hélices y 17.000 toneladas,

### "CREFFELD"

Admitiendo pasajeros de cámara y tercera clase, para dichos puertos. Precio del pasaje para la Habana, en Primera clase, 1.200 pesetas. Precio del pasaje para la Habana, en Tercera clase, incluidos impuestos, 539,50 pesetas. La próxima salida será efectuada por el vapor correo

### "YORCK"

El día 21 de noviembre, a la misma hora. Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON

**Hijos de Casimiro Velasco** - Muelle Central del Fomento - **GIJON** - Apartado 67 - Teléfono 253

## Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)



Aperitivo sin igual, anchoas

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva  
**FIGARO**  
Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento es el preferido por todas las familias  
Representante: José Miñarro.—Gijón

# HERNIADOS

sólo hay dos caminos: la operación o la elección acertada de un aparato, si queréis recuperar vuestra potencia de trabajo y poneros a cubierto del terrible peligro de

## EXTRANGULACION

y evitar las molestias que le hernia recargará sobre vuestra vejez. Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que los nuevos aparatos de MR. BLETY, el acreditadísimo ortopédico francés, tan conocido en Asturias desde hace varios años, garantizan en todos los casos:

LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCION y con ella el ALIVIO INMEDIATO y la DESAPARICION DEFINITIVA de las HERNIAS, por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean.

SUAVES y COMODOS, no molestan nunca aunque el enfermo se dedique a LABORES DEL CAMPO u otros trabajos pesados. Las personas que adoptan los aparatos de MR. BLETY resuelven de una vez y para siempre el problema que le preocupó hondamente y a tantos amargó la vida.

Correspondiendo a la confianza con que le honraron tantísimas personas en sus recorridos anteriores, MR. BLETY repite una vez más su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias deben aprovechar esta oportunidad de cuidarse, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, y presentarse sin vacilación en:

- LEON, martes, 6 de octubre. HOTEL INGLES.
- OVIEDO, miércoles, 7 de octubre. HOTEL PARIS.
- PRAVIA, jueves, 8. HOTEL VICTORIA.
- CUDILLERO, viernes, 9. FONDA MODESTO
- LUARCA, sábado, 10. HOTEL GAYOSO.
- BOAL, domingo, 11. FONDA PACA.
- TREVIAS, lunes, 12. FONDA DIAZ.
- SANTA EULALIA DE OSCOS, martes, 13. FONDA QUINZANA
- RIBADEO, miércoles, 14. FONDA FERROCARRILANA.
- SAN TIRSO DE ABRES, sábado, 24. FONDA ASENJO.
- PUENTE NUEVO, domingo, 25. HOTEL ASTURIANO.
- NAVIA, lunes, 26. HOTEL MERCEDES.
- SALAS, martes, 27. CONFITERIA ESMERALDA.
- CORNELLANA, miércoles, 28. FONDA LAFUENTE.
- TINEO, jueves, 29. FONDA NUEVA.
- VENTA NUEVA, viernes, 30. FONDA SATURNO.
- CANGAS DE TINEO, sábado, 31. FONDA UNIVERSAL.
- POLA DE ALLANDE, domingo, 1 de noviembre. FONDA LINEA
- GRANDAS DE SALIME, lunes, 2. FONDA MESA.
- VERDUCEDO, martes, 3. FONDA JOSE ALVAREZ.
- CABAÑAQUINTA, viernes, 6. FONDA VALERIO.
- NAVA, sábado, 7. FONDA FONCUEVA.
- GIJON, domingo, 8 de noviembre. HOTEL MALET.
- AVILES, lunes, 9. HOTEL TERRANA.
- BARCELONA, RAMBLA CATALUÑA, 65.—CASA MATRICULADA.

## Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.—Arpatado 179.—Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.—Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.—Accesorios para las mismas.—Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles. para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

## Compañía Marítima del Nervión

Línea regular a la HABANA y SANTIAGO DE CUBA, por modernos vapores, con primera clasificación del LLOYD'S.

El día 24 de octubre saldrá del puerto del Musel el vapor español

### "Mar Báltico"

Admitiendo carga para HABANA y SANTIAGO DE CUBA, y con transbordos en estos puertos, con conocimiento directo para los de:

SAGUA, CAIBAREN, NUEVITAS, PUERTO PADRE, CHAPARRA, GIBARA, GUANTANAMO, CIENFUEGOS Y MANZANILLO.

Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón:

**C. DE ZABALA.**—Instituto, 18.—Teléfono 1-62.—GIJON

## Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

### SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA y VERACRUZ

El día 22 de octubre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### LAFAYETTE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, pesetas 582,75.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 **A. FAQUET** Telegramas: FAQUET.—Teléfono, 666



Dice el gobernador

La firma del decreto hullero

El general Zuyillaga comunicó anoche a los periodistas que había recibido un telegrama el presidente interino del Directorio, almirante Magaz, dándole cuenta de que hoy ha sido firmado el Real decreto concediendo a los hulleros la prima de producción.

GRAN CRUZ DE ISABEL LA CATÓLICA PARA UN FILANTROPO

También nos dijo el gobernador militar que se había firmado otro Decreto, concediendo la merced arriba indicada al filántropo don Manuel García Boucaut, que donó cien mil pesetas para el Asilo de niños delincuentes.

Pocas veces una recompensa de esta naturaleza parecerá tan justa a la opinión como en la ocasión presente.

DE AVILES

Trágico fallecimiento de una anciana

Ha causado penosa impresión en este vecindario, un triste suceso ocurrido en la casa número 16 de la calle del Progreso de esta villa.

La anciana de setenta y seis años, doña Francisca Muñiz García, que habitaba en la casa citada se encontraba gravemente enferma y parece que, intentando bajarse de la cama, le faltaron las fuerzas, yendo a caer sobre una arqueta en la que estaba cotocada una vela encendida.

Las llamas prendieron en el cabello de la infortunada señora, propagándose después a distintas partes del cuerpo y produciéndole horribles quemaduras.

Cuando se dieron cuenta del suceso sus familiares, la desgraciada señora había fallecido.

Inmediatamente se avisó al Juzgado que practica las oportunas diligencias.

Descanse en paz el alma de la infortunada víctima y reciban sus hijos don Teodomiro y doña Amparo nuestro más sentido pésame.

La línea de automóviles de Luarca

La Junta Provincial de Transportes acuerda conceder exclusiva y que se mantengan los horarios y tarifas anteriores

La Junta provincial de Transportes, en sesión verificada ayer para acordar cesaciones y autorizaciones con motivo de ponerse hoy en vigor la concesión con exclusividad otorgada por la Junta Central a favor de la Empresa "Automóviles Luarca" de la línea Oviedo-Vegadeo, con hijuelas La Espina, Pola de Allande, Canero, Gijón y Brieres-Muñías, tomó los acuerdos siguientes:

Dar el cese a don Aurelio Rodríguez López, que tiene establecido un servicio de transporte de viajeros de La Espina a Luarca, y a don Manuel Martínez López, que lo tiene de Oviedo a Cangas de Tineo y de Tineo a Pola de Allande.

Autorizar, por tener a ello derecho y haberlo reclamado con arreglo a lo prevenido en la Real orden de 16 de marzo de 1925, a don Benjamín Ruisánchez, para que continúe explotando durante cinco años la línea de viajeros de San Esteban a Soto de Luiña; a don José González López, la de Oviedo a Teverga; a don Francisco Álvarez Estrada, la de Oviedo a Quirós; a don Maximino García Díaz, la de Oviedo a La Plaza; a don Manuel Fernández Fravedra, la de Muñías a Luarca; a don Julio Villamil, las de Oviedo a Vegadeo y Oviedo a Cangas de Tineo, y a don Vivente G. Victoria, las mismas que el anterior.

Las precedentes autorizaciones se entienden concedidas para los mismos servicios que tienen establecidos, sin que se puedan alterar los horarios actuales y estando obligadas las Empresas mencionadas a aplicar a los via-

La nota cómica



LA CRIADA DEL COLECCIONISTA

—Y, además, señor no pasa nada. Como están muertos, no pueden volar.

jeros las mismas tarifas que tienen aprobadas para las líneas la Empresa concesionaria y que son la de 0,20, 0,15 y 0,10, según clase, para viajero y kilómetro recorrido.

Cualquiera alteración en los precios señalados será falta suficiente para que la Junta pueda acordar dar el cese a la Empresa que la cometa.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

LOS SANTOS ANGELES CUSTODIOS.—Ss. Leodegario, ob.; Gerino, Eleuterio, mrs.; Tomás, ob.; Teófilo, mj.; Primo, Cirilo, Secundario, mrs.

Oviedo

FIN DE TRIDUO EN HONOR DE SANTA TERESITA DEL NIÑO JESUS

Ayer finalizó el solemne Triduo que en honor de Santa Teresita del Niño Jesús se venía celebrando en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas.

A las seis y media de la tarde dieron principio los ejercicios, ocupando la Sagrada Cátedra nuestro amadísimo Prelado, quien pronunció un hermoso panegírico de la Santa, poniendo de relieve aquella excelsa virtud que dió a Teresa un valor espiritual inestimable: su gran humildad.

Con esta noble calidad de su espíritu, la Santa carmelita luchó contra todos los miserables egoísmos humanos y puso en confusión las vanidades del mundo.

Habló luego del amor de esta sierva de Jesús, de su apostolado y de su obra por la mayor gloria de Dios.

Las palabras del Prelado fueron escuchadas por numerosos fieles, que llenaban las naves del templo carmelitano.

HORAS DEL ROSARIO

En San Isidoro el Real, a las seis de la mañana y a las seis y media de la tarde.

En los RR. Carmelitas, a las seis y media de la mañana, y a las siete de la tarde.

En las Esclavas, a las cinco de la tarde.

Bustiello

LA FIESTA DE LAS HERMANAS DE LA CARIDAD

La hermosa fiesta que anualmente dedican a San Vicente de Paul las Hijas de la Caridad del Sanatorio y Escuelas del Sagrado Corazón de las minas de Aller, ha sido fijada para el domingo próximo en la suntuosa capilla de Bustiello, según el orden siguiente:

A las diez, misa cantada por un admirable coro de niñas, con exposición de Su Divina Majestad y panegírico del santo, a cargo de un reverendo padre Carmelita. Terminada la sagrada misa, a los fieles se dará a adorar la reliquia de San Vicente.

Como a todas las fiestas que tan magníficamente organizan las Hermanas de la Caridad, se espera asistan personas de todos los pueblos del valle de Aller.

De Luanco

Constitución de la Junta de "Acción Católica"

Conforme habíamos anunciado, se celebró el pasado domingo en nuestra iglesia parroquial, bajo la presidencia del señor cura párroco, la junta de "Acción Católica", con la asistencia de las directivas de todas las Congregaciones de esta villa. El párroco dió a conocer en breves palabras el significado de la "Acción Católica" definiendo unos instantes a examinar el reglamento por que ha de regirse la nueva institución.

La directiva de la nueva asociación quedó constituida en la siguiente forma: Presidente, don Inocente G. Pola; vicepresidente, don Amador G. Pola; secretario, don Ramón Suárez.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy

Laviana.—Contra José González y Fernández, por tenencia de armas. Abogado señor Blanco de Tapia; procurador señor Casaprima.

Cangas de Onís.—Contra Gumersindo González Huerta, por hurto. Abogado señor Escobedo; procurador señor Casariego.

Sentencias

Laviana.—Condenando a Celso Fernández González, a la pena de dos años y veintitrés días por los delitos de disparo y lesiones, y absolviéndole del de tenencia de armas.

Dietario gijonés

A LOS IMPONENTES DEL MONTE DE PIEDAD

Con el fin de acordar la terna requerida por el señor gobernador civil de la provincia, para elegir la persona que les represente en dicha Institución se convoca a todos los señores imponentes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta villa, a la reunión que al efecto se celebrará el sábado, 3 del actual, a las seis de la tarde, en el salón de planta baja de estas Consistoriales.

Delegación de Hacienda

Cheques al cobro

Se han puesto al cobro para el día de hoy, los siguientes:

Feliciano Soria, Victoriano Argüelles, Celestino Abella, Luis María Mesa, Ricardo J. Nogales, Gustavo F. Cuevas, Jesús Villarejo, José Martínez, Cayetano Pérez, Juan García Cosío,

HISTORIAS PINTORESCAS

¡Imítadme, compañeros!

Hace algunos años, con motivo de la Fiesta del Trabajo, celebróse un mitin en el teatro de una villa de Asturias, en el que tomaron parte varios oradores de la localidad.

Tócale el turno a uno de ellos, individuo muy conocido, trabajador a carta cabal, y muy entendido en el ramo de ebanistería, mas como nada hay perfecto en el mundo, nuestro hombre adolecía del vicio de la bebida, siendo un consecuente adorador de Baco; no había en la villa chigre que él no visitase después de abandonar el trabajo, por lo cual era corriente que llegase a su casa en el estado que es de suponer.

Entró, como digo, en el uso de la palabra (aún no había bebido), comenzando por exponer la gran importancia que el Primero de Mayo tenía para la clase obrera.

—Esta decía el orador—como veis, va regenerándose más y más. Ahora sólo falta que desaparezca el feo vicio de frecuentar las tabernas, pues el frecuente abuso de la bebida suele traer la ruina de muchas familias, y el beber con exceso pone al hombre en un estado verdaderamente lamentable. ¡Guerra al alcohol!, digamos desde hoy, es necesario el declarársela. ¿Lo entendéis? Yo estoy dispuesto a daros el ejemplo, y espero me imitéis, compañeros. ¡Imítadme todos, para de este modo regenerar a nuestra clase y ser hombres de provecho...! ¡He dicho!

Los oyentes no pudieron menos de soltar la carcajada ante las manifestaciones irrealizables por parte del orador.

J. MARTIN FERNANDEZ

SUCESOS

Oviedo

POR ESCANDALO

Al Juzgado municipal ha sido tramitada una denuncia presentada por una pareja de guardias de Seguridad en la Comisaría, contra María Fernández y Oliva Costales, por haber promovido un fuerte escándalo en la vía pública, con motivo de una rifa sostenida por ambas.

CASUALMENTE

En la Casa de Socorro se prestó asistencia facultativa a un niño vecino de la calle de Altamira, llamado Tomás González, de diez años de edad, que presentaba una herida contusa con pérdida de la uña en el dedo gordo del pie derecho.

Después de asistido pasó a su domicilio.

Gijón

EN LA CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento fueron asistidos ayer los siguientes heridos leves y casuales.

José Rodríguez, de cincuenta y ocho años de una herida contusa en la pierna derecha.

Melquiades Alvarez, de doce, contusión en el ojo izquierdo.

Pedro Martínez, de cincuenta y un años, una contusión en la pierna derecha.

Carlos Rubiera, de once meses, herida contusa en la región frontal.

CHOQUE DE UN CARRO Y UN TRANVIA

En la calle de Menéndez Valdés, chocaron el tranvía número 29 y un carro propiedad de Industrias Zarracina, resultando con desperfectos el tranvía.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado municipal, constando en el parte de la guardia del distrito que la culpa fue del tranvía.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA

Parada.—Zapadores. Campo de tiro.—Zapadores. Retén de la Fábrica.—Príncipe. Capitán de día, H. y P.—El día Príncipe, don José Rodríguez Sánchez Guerra. Imaginaria de Idem Idem.—El día mismo, don Alberto Méndez Cuencá.